Cité Echirolles

350 - décembre 2015

> NUMÉRIQUE
La Ville développe une nouvelle ambition pour ses supports en 2016.
p. 14-17

> MAISON DES ANCIENS
Un nouveau bâtiment verra le jour fin 2018, sur le site actuel.
p. 10-11

16e Marché de Noël

sam. 12 dim. 13

www.cite-echirolles.fr

Cité Echirolles
Directeur de la publication : Renzo Sulli
Rédacteur en chef : Bruno Cohen-Bacrie
Rédacteur en chef adjoint : Jean-François Lorenzin
Concept graphique, directeur artistique : Jean-Louis Delgado, Florence Farge
Rédaction, secrétariat de rédaction : Mickaël Batard, Lionel Jacquart, Filippine Renaudin
Crédit iconographique : @Utopik, L'Echo d'Echirolles, ERDF, Jean-Pierre Maurin, Montagne Evasion, Salima Nekikeche, Tennis club Echirolles, Françoise Pizelle, Filippine Renaudin, Adiren Ropers, Pascal Sarrazin
Documentation, secrétariat : Isabelle Amato.
Archives photos : Lila Djellal
Mise en pages : Clara Chambon, David Fraisse, Incidence
Une de couverture : Elodie Guivarch
Photogravure Impression : imprimerie des Deux-Ponts, Eybens
Distribution : Géo Diffusion
Régie de publicité : MM Projets 06 68 98 05 15
Une production du service communication
Tél : 04 76 20 56 33. Fax : 04 76 20 49 69
Internet : http://www.ville-echirolles.fr
Edition : Mairie d'Echirolles, BP 248, 38433 Echirolles Cedex
Dépot légal : décembre 2015 / ISSN 0753. 07. 57
Papier : PEFC issu de forêts gérées durablement

8-13
Mix'cité
· L'actu 4-5
· Quartiers 6-7
· Rencontre 8-9
· Grand-angle 10-11
· Service public 12-13

14-17
Dossier

18-19
Libre expression

20-21
Concertation

22
Conseil municipal

23-25
Culture
· A voir 24
· L'événement 25

26-27
Sport
· Mini-portraits 27

28-29
Mix'Cité-Agenda

30-31
Vues d'ici

Vœux 2016

Les rendez-vous

A retenir, les dates des cérémonies des vœux du maire, en janvier : mercredi 6, vœux aux personnes âgées, La Rampe, à 15 h ; jeudi 7, vœux au personnel communal, hôtel de ville, à 18 h ; dimanche 10, vœux à la population et aux personnalités, La Rampe,

à 10 h ; lundi 11, vœux au monde économique, hôtel de ville, à 19 h ; mercredi 13, vœux aux bénévoles des centres sociaux, hôtel de ville, à 18 h.

Famille >> **Energie positive**

Il est encore temps...

Vous pouvez toujours vous inscrire au défi Famille à énergie positive de l'Agence locale de l'énergie et du climat (Alec).

Le défi se déroule jusqu'au 30 avril 2016. Le principe est simple : des équipes d'une dizaine de foyers se regroupent pour représenter leur commune, quartier ou entreprise, dans le but d'économiser le plus d'énergie possible : chauffage, eau chaude, électricité, déplacements... L'objectif est d'atteindre 8 % d'économies d'énergie par rapport à l'hiver précédent grâce à des changements d'habitudes. Peu importe d'où l'on part, l'essentiel est de progresser ensemble !

Depuis 2011, près de 600 foyers de l'agglomération ont relevé le défi et économisé en moyenne 18 % sur leur facture énergie, soit 200 euros ! En 2014-2015, plus de 200 foyers ont participé : ils ont économisé 254 000 kWh, soit la consommation électrique de 90 logements, et évité 46 tonnes de CO_2, l'équivalent des émissions de 16 000 litres de fioul.
Inscriptions : 04 76 00 19 09, aurelie.martin@alec-grenoble.org, www.familles-a-energie-positive.fr

LJSL

Annonces

> Marché de Noël

Sam. 12 et dim. 13 décembre, 9 h à 20 h, halle du Vieux Village

> Cité Plurielle

Lun.14 décembre, 18 h, hôtel de ville
Réunion du collectif

> Noël à Ouest

Ven. 18 décembre, à partir de 19 h, salle polyvalente Picasso
A l'initiative de l'association Ahsoe

> Fête de Noël du Mas Fleuri

Sam. 19 décembre, matinée, rue Paul-Héroult, place Melville
A l'initiative de l'association Espace Fleuri et du centre commercial Les Ecureuils

> Noël aux Essarts

Sam. 19 décembre, 14 h à 18 h 30, salle Saintonge
A l'initiative de l'association Cap'O Essarts

> Conseil municipal

Lun. 14 et 21 décembre, 18 h, hôtel de ville

> Portes ouvertes

Mar. 26 janvier, 8 h 30 à 19 h 30, en continu, Maison des écrits
Présentation des équipes, animations, expositions, ateliers...

Chiffres c

Maison des anciens

L'établissement sera démoli et reconstruit pour offrir de meilleurs services aux résidents.

Numérique

La Ville met le développement du numérique au cœur de ses priorités.

Energie

Elu-es, habitant-es, représentant-es d'associations de quartier viennent de créer le comité consultatif énergie.

clés

9
Le nombre de lits et places réservés aux Echirollois-es dans l'unité psychogériatrique et l'accueil de jour.

112
Le nombre de chambres que comprendra le nouveau bâtiment sur 5 900 m² de surface plancher.

2018
L'année de livraison du nouveau bâtiment.

8
Sur 10, le nombre de foyers en France qui possèdent un accès à Internet.

2016
Une refonte de ville-echirolles.fr et cite-echirolles.fr est en projet pour la fin de cette année.

4 330
Le nombre de démarches en ligne effectuées par an auprès de l'état civil.

13
Le nombre actuel de participant-es à cette instance.

20
En pourcentage, la part d'énergies renouvelables dans le mix énergétique de la Ville, soit les objectifs fixés pour 2020.

nouveau
COMITÉ CONSULTATIF ÉNERGIE

90
Le pourcentage des actions programmées réalisées de la politique énergétique de la Ville.

Renzo Sulli
Maire d'Echirolles
Vice-président de
Grenoble-Alpes
Métropole

Le maire Renzo Sulli, entouré de nombreux adjoint-es, du personnel communal et d'habitant-es, lors de la minute de silence à l'hôtel de ville en hommage aux victimes des attentats de Paris.

"Saisir, malgré tout, les moments de convivialité"

Vous souhaitiez revenir sur le drame survenu le 5 novembre dernier, avec un jeune homme tué en pleine rue, dans des circonstances très douloureuses.
R.S. : Comment imaginer que je ne redise pas mon émotion, qui est celle de toutes et tous, face à ce nouveau drame de la violence ayant conduit à la mort tragique d'un jeune homme d'à peine 19 ans. Joueur au Football Club d'Echirolles, Grégory Baharizadeh était notamment très apprécié du monde sportif local, dans notre ville comme à Pont de Claix où il vivait. La marche blanche, organisée avec ses proches et les clubs sportifs locaux, le 11 novembre dernier, a montré avec force et dignité partagée l'émoi considérable que suscitait ce drame. Je veux une nouvelle fois signifier aux parents de Grégory, à ses proches, combien je partage leur incommensurable tristesse face à cette injustice. Je suis soulagé que le principal suspect ait été appréhendé, signe que toute la lumière sera faite sur les circonstances de ce meurtre et que la justice passera. Le procès des meurtriers de Kévin et Sofiane se déroule actuellement : il traite de cette violence très inquiétante, dont l'actualité nous montre qu'elle se banalise, se "rajeunit", avec des conséquences souvent terribles. Notre société ne peut se satisfaire que le bien "vivre ensemble" puisse être mis à mal par de tels agissements.

L'actualité, ce sont aussi les attentats survenus à Paris, le 13 novembre. Quelles mesures avez-vous mises en place à l'échelle de la ville ?
R.S. : Quand de tels événements aux conséquences dévastatrices et meurtrières viennent à se produire, et où que ce soit, nous sommes toutes et tous concernés. Le terrorisme aveugle qui s'en est pris à des gens en terrasses, à des spectateurs d'un concert et d'un événement sportif, ne laisse personne indifférent. Car c'est bien "notre" mode de vie, nos libertés qui étaient visés, et cette barbarie appelle une réponse unanime. Nous déclinons, bien entendu, à Echirolles le plan préfectoral avec toutes les mesures liées à l'état d'urgence.
Nous avons pris des décisions immédiates pour renforcer la sécurité des habitant-es, des usager-ères et des personnels. Notre police municipale a rencontré les organisateurs de manifestations associatives, culturelles et sportives, pour leur rappeler la nécessaire vigilance quant au bon déroulement de leurs initiatives. Une consigne spécifique a été donnée aux agent-es de la police municipale — de surveillance de voie publique, équipes de jour, brigade de nuit, CSU — de porter une vigilance accrue aux lieux publics les plus sensibles — marchés, écoles, collèges, lycées, équipements petite enfance et personnes âgées, équipements sportifs, hôtel de ville — et à toutes les manifestations publiques — réunions, spectacles… Un rappel des consignes de sécurité aux agent-es de notre police, du port systématique du gilet "pare-balles" et de l'arme de service — notre police municipale étant armée —, de la nécessité d'être mobile et présent par binômes (au minimum) sur toutes les opérations menées. Un travail de sensibilisation se poursuit auprès des services municipaux recevant du public, des équipes de prévention et de terrain, afin de favoriser l'écoute, l'échange, et, si besoin, de définir ou renforcer les protocoles en les adaptant au contexte actuel. Les agents de la brigade de nuit ont rencontré leurs homologues de la police nationale afin de définir des actions conjointes. Enfin, depuis début novembre, le numéro gratuit 0 800 16 70 41, joignable 24h/24, peut servir à signaler des faits nécessitant une intervention de la police municipale ou nationale.

Un dernier mot quant à ces fêtes de fin d'année qui se déroulent dans ce contexte assez lourd ?
R.S. : Même s'il semble difficile d'avoir le cœur à la fête, nous devons saisir les occasions de convivialité, de partage, de rassemblement, à l'image du Marché de Noël d'Echirolles, organisé, les 12 et 13 décembre, par l'association du Vieux Village, avec le soutien de la Ville. Les illuminations n'ont pas été oubliées : nous y consacrons une enveloppe de 40 000 euros en installant des motifs économes en énergie et en confiant la pose à la régie de quartiers Propulse, qui fait travailler des jeunes de notre ville. Pour les commerçant-es locaux, ces fêtes sont un moment important. Nous devons continuer à vivre sans peur, avec confiance en nous, en notre République, en notre démocratie.

Propos recueillis par B.C-B.

Economie >> Comboire

Un développement en continu

Lancé en 2004, le projet de locaux d'activités et de bureaux Comboire Nord-Sud a été inauguré fin octobre. Dix ans de travaux pour un projet qui permet d'offrir des locaux adaptés et modulables aux entreprises de l'agglomération ou qui souhaitent s'y installer.

Maryvonne Boileau, présidente de Grenoble Habitat, les trois maires concernés, Renzo Sulli, Echirolles, Christophe Ferrari, Pont de Claix, aussi président de la Métro, et Fabrice Hugelé, Seyssins, ont inauguré la zone.

Le maire Renzo Sulli rappelle : *"Nous sommes les héritiers des maires qui ont créé la ZAC Comboire il y a trente ans. Un espace né de la volonté de trois communes — Echirolles, Pont de Claix, Seyssins — de faire du dépotoir de l'agglomération d'hier, l'un de ses espaces économiques les plus dynamiques aujourd'hui. Il a fallu convaincre, mais nous avons toujours soutenu les projets d'entreprises comme l'ont fait nos prédécesseurs."* Cette démarche a encore prévalu pour le projet Comboire Nord-Sud.

Des locaux adaptés et modulables

Initié en 2004 au sud de la ZAC de Comboire, au 27 de la rue du même nom, face à la Direction interdépartementale des routes (DIR), Comboire Nord-Sud est un programme d'immobilier d'entreprise. Porté par Grenoble Habitat, Cofrafimmo construction et FCS Promotion, il a été réalisé en deux tranches. La première comprend 10 600 m² de bureaux et locaux de service sur 22 700 m². La seconde, lancée en 2013, offre 4 200 m² de locaux sur 8 000 m². Soit 14 000 m² adaptés aux besoins des entreprises, sur 31 151 m² de terrain. Trente-quatre entreprises y ont élu domicile. Le signe, selon Maryvonne Boileau, présidente de Grenoble Habitat, que *"même dans un contexte difficile, il est possible d'apporter des réponses pour que les entreprises puissent s'implanter"*.

Située au sud de la ZAC, Comboire Nord-Sud offre des locaux adaptés et modulables aux entreprises, en plus d'espaces verts accueillants.

Priorité à l'emploi

"Ce projet est symbolique de la volonté de la Métro de développer l'activité économique de façon polycentrique", complète Christophe Ferrari, son président, maire de Pont de Claix, qui ne cache pas *"son plaisir de voir aboutir ce projet, important pour la mixité et la dynamique économique de la zone. Il va permettre de conserver ou d'accueillir des entreprises et start up innovantes dans l'agglomération, dans des locaux adaptés"*. Et de conclure : *"Le développement économique du territoire au service de l'emploi est une priorité."* Ce projet en est une preuve.

LJSL

> Le chiffre

15 La ZAC Comboire est l'une des 15 ZAC de la Métro.

+ d'INFOS

>>> UN HABILLAGE PAYSAGER

Comme le précise Renzo Sulli, "le point de vue environnemental a été intégré dès le début du projet". Les espaces verts représentent 18 % de sa surface foncière. Du gazon, des arbustes et des arbres — 3,6 pour 6 véhicules, là où le PLU n'en prévoit qu'un — viennent habiller les abords des bâtiments et de la voirie.

Economie >> Artis 2

Emplois et attractivité

Hôtel d'activités artisanales et d'économie sociale et solidaire, Artis 2 participe à la revitalisation du village 2 en rénovation urbaine.

Ce programme initié par la Métropole (2,8 M€, quinze mois de travaux), réalisé par la société publique locale Isère Aménagement, est dédié à l'économie sociale et solidaire. Les entreprises et associations qui y sont installées à ce jour sont d'une grande diversité : institut de formation, distributeur de paniers de fruits et légumes, régie de quartiers, réparation et négoce automobile, brocante, Web conseil... Trois bâtiments — bureaux, pépinière d'entreprises, locaux techniques — se répartissent sur plus de 2 000 m² et accueilleront 20 structures, environ 80 emplois, un certain nombre en insertion. Lors de l'inauguration, la conseillère régionale Sarah Boukaala saluait *"l'intelligence d'un très beau projet qui remet de l'humain au cœur du système"*. Christophe Ferrari, président de la Métropole, soulignait *"la mutualisation des acteurs, le travail en interaction"*. Le maire Renzo Sulli a rappelé *"la volonté commune de réintroduire du développement économique, de l'insertion et de l'emploi, de l'énergie, de l'attractivité au Village 2"*.

Les élu-es ont visité l'ensemble des bâtiments, dont La brocante de mamie, de l'association Solidura.

JFL

+ D'INFOS Cité-echirolles.fr Articles > Economie

école

> Rentrée 2016

Inscriptions et préinscriptions

Les démarches pour les enfants nés en 2013 et 2014

pour la rentrée 2016 doivent se faire avant le 15 janvier 2016. Modalités et fiche de renseignement disponibles sur ville-echirolles.fr, dans les maternelles, structures petite enfance, en mairie.

élections régionales

Le deuxième tour des élections régionales 2015 aura lieu le dimanche 13 décembre. Les 22 bureaux de vote de la commune seront ouverts jusqu'à 19 h.

état civil

Pour rappel, le dépôt du dossier de demande de passeport se fait obligatoirement sur rendez-vous, à prendre auprès du guichet ou au 04 76 20 99 80. Le dossier et la liste des pièces à fournir sont à récupérer en mairie. Le délai de délivrance est d'au moins deux mois.

mini-portrait

ANAÏS, ESRA ET SAOURA

Participantes à l'échange international de jeunes à Dunkerque.

Fin octobre, les trois jeunes Echirolloises ont passé cinq jours à Dunkerque, dans le cadre d'un échange sur le thème "De la colère à la démocratie", pour *"aller à la rencontre de jeunes d'autres cultures"*, se présenter, présenter leur ville dans une courte vidéo. Elles l'ont fait à travers leurs passions, les lieux où elles *"prennent leur place"*, thème de leur réflexion à Dunkerque : la danse pour Saoura, l'athlétisme pour Anaïs, le lycée Marie-Curie pour Esra, où elle est une déléguée de classe très active. Des interviews d'adultes sur la place des jeunes ponctuent aussi la vidéo. Une place *"pas toujours facile à se faire face à certains adultes"*, expliquent les jeunes filles, même si leur séjour dans le nord les a grandement aidées à se la créer. (Lire ci-contre)

Jeunesse

A la rencontre du monde

Fin octobre, Anaïs, Esra et Saoura, trois échirolloises, âgées de 16 à 17 ans, ont participé à un échange international de jeunes à Dunkerque.

Quand Patrice et El Amine, animateurs de la Direction jeunesse à la Butte, leur ont proposé de participer à cet échange, Anaïs, Esra et Saoura rêvaient plutôt de découvrir Londres. *"Nous avions peur que ça ne nous intéresse pas, peur de nous ennuyer, de ne pas arriver à nous intégrer"*, explique Esra. *"Finalement, nous avons rencontré beaucoup de jeunes de nationalités différentes, nous avons fait de belles rencontres, de beaux échanges."* Bref, elles se

Une centaine de jeunes d'une quinzaine de délégations venues des quatre coins du globe ont participé à cet échange international riche en découvertes.

sont *"fait leur place"*, thème de réflexion de leur groupe de travail composé d'Italiens, de Russes et de Français, dans le nord de la France. Au final, entre temps conviviaux — théâtre-forum, patinoire, flash mob... — et atelier-recherche, *"elles ont appris à écouter l'avis de chacun-e. Ça donne envie de continuer"*. Prochaine étape, l'accueil à Echirolles de jeunes de délégations rencontrées. Elles ont hâte !

LJSL

SolidarAuto 38 >> Appel aux dons

La solidarité en mouvement

Installé depuis quelques années au Village 2, le garage solidaire a profité de ses portes ouvertes pour lancer un appel aux dons de voitures d'occasion.

Fin octobre, l'établissement a ouvert ses portes aux curieux et curieuses pour leur faire découvrir ses installations, son fonctionnement, visiter ses ateliers, rencontrer son personnel, ses bénévoles. Leur faire partager sa philosophie aussi, altruiste et généreuse, puisque SolidarAuto 38 est un garage solidaire. Il remet en état des voitures d'occasion qu'il revend à des tarifs abordables à des personnes qui ont un besoin de mobilité pour vivre et travailler, mais qui ne peuvent acquérir une voiture via le circuit de distribution classique. Mais le garage rencontre aujourd'hui de plus en plus de difficultés à trouver des voitures d'occasion, alors que la demande ne cesse de croître. Le parc de voitures mis en vente diminue et de nombreuses personnes sont inscrites sur liste d'attente. La chute des ventes met par ailleurs le garage en difficulté. D'où l'appel aux dons de voitures d'occasion lancé par SolidarAuto. Alors si vous avez une vieille voiture dont vous ne vous servez plus, n'hésitez pas à faire un geste solidaire.

LJSL

Contacts : 14, avenue de l'Industrie, au Village 2, 04 76 90 19 66, accueil@solidarauto38.fr, www.solidarauto38.fr

SolidarAuto 38 ouvre sa porte aux personnes en recherche d'une voiture à prix raisonnable.

Village 2 >> Insertion et citoyenneté

De l'éducation populaire à l'emploi

L'association Vie et partage du Village 2 voit son travail de proximité récompensé, notamment auprès des jeunes. Elle vient de signer un contrat aidé avec l'Etat. Et gagne en visibilité.

De gauche à droite : Younès Zebbar, Thierry Braillard, secrétaire d'Etat aux Sports, Anasse Bouallali, président de Vie et partage, et l'adjoint Pierre Labriet.

Vie et partage a signé un contrat aidé avec le secrétaire d'Etat aux Sports Thierry Braillard, dans le cadre du plan national "Citoyens du sport". Son président Anasse Bouallali — conseiller municipal délégué au soutien à l'insertion — y voit la reconnaissance des actions de proximité : *"La Ville peut être fière du travail associatif, et en particulier des jeunes, dans les quartiers populaires."* Younès Zebbar, éducateur de 28 ans, bénéficiaire du contrat à durée indéterminée, aura la responsabilité *"de mettre en œuvre un programme d'animations et d'événements, d'accompagner des jeunes dans leur parcours d'insertion socioprofessionnelle"*, notamment en tissant un réseau relationnel avec des entreprises au travers du sport. Dans la continuité de l'action Mardi foot emploi, le projet Passe ton rez'o aura lieu en février prochain, liant deux tournois à du tutorat en entreprise pour faire découvrir des métiers. *"On noue des partenariats, on démarche des stages de formation, on va chercher l'emploi"*, assure Anasse Bouallali.

Rôle déterminant

Au titre de ses engagements auprès des jeunes et de sa participation à la dynamique sociale de quartier, l'association est également lauréate d'un appel à projets de la Fondation SNCF. Cette nouvelle distinction *"d'un sponsor de marque"* lui donne encore plus de visibilité, la conforte dans ses objectifs. Vie et partage joue un rôle déterminant au Village 2 depuis une dizaine d'années.

L'accueil café citoyen, par exemple, est *"un temps convivial"* chaque jour, de 9 h à 12. *"On discute de sujets très divers"*, dit Mahjoub de Bortoli, agent de développement social de 23 ans, en emploi d'avenir depuis janvier 2015. L'association s'identifie à de multiples actions : deux équipes de futsal en championnat, du foot à sept loisir ; débats thématiques, soirées culturelles ; organisation de la fête du quartier depuis 2009 ; participation à des manifestations de la Ville ; réalisation de l'exposition *Un autre regard d'Epinal*, très remarquée lors du Mois du graphisme en 2012… *"On veut aussi fortement élargir la participation féminine."* Sport, culture, éducation populaire, citoyenneté, *"on ne lâchera pas sur les questions de société et d'émancipation, on construit à partir des habitants"*, garantit Anasse Bouallali.

Autant d'initiatives qui convainquent Pierre Labriet, adjoint à la jeunesse, à l'insertion et à la formation : *"Quand tout le monde s'y met, que la collectivité et d'autres partenaires soutiennent la volonté associative au cœur des quartiers, des jeunes qui deviennent acteurs de la société civile, cela produit des résultats très positifs."*

JFL

> Le chiffre

70 Environ le nombre d'adhérents à Vie et partage.

> Cité Plurielle

Objectif 2016 !

Le collectif de la manifestation contre le racisme et pour l'égalité prépare l'édition 2016, qui aura lieu du mardi 15 au vendredi 18 mars.

Outre les séances plénières, dont la prochaine se déroulera le lundi 14 décembre, à 18 h, à l'hôtel de ville, deux ateliers de travail sont créés : l'un autour de l'idée de solidarité, de convivialité et du vivre ensemble, des temps festifs ; l'autre réfléchit au thème générique, aux contenus de la manifestation et des débats. La première rencontre — en présence de Sylvette Rochas, adjointe aux solidarités et conseillère départementale — a fait aussi le point sur le plan de lutte contre les discriminations. La juriste Nadia Hamadache, du cabinet RSE Concept, a rapporté les analyses, attentes et propositions d'habitant-es et de professionnel-les qui se sont réuni-es au printemps dernier. L'intention est de prolonger leurs travaux en groupes thématiques et de transformer leurs propositions en actions.

Les membres du collectif de Cité Plurielle ont à cœur de porter et d'articuler des thématiques sensibles, exigeantes, comme la lutte contre les discriminations.

JFL

Le collectif et ateliers de Cité Plurielle sont ouverts à toutes et tous, à tout moment. Contact : Nathanaël Cabaré, 04 76 20 99 28, n.cabare@ville-echirolles.fr

+ D'INFOS Cité-echirolles.fr Article > Citoyenneté

loisirs

> Lotos
Rendez-vous

Depuis novembre, les lotos organisés par les associations échirolloises ont lieu à la salle des fêtes, les vendredi et samedi, à 20 h 30, ou le dimanche, à 14 h 30. Près d'une soixantaine de dates sont proposées aux amateurs de cartons et de quines, jusqu'au mois de mai 2016.

Décembre et début janvier : comité social local, suivi de l'association des Franco-tunisiens, samedi 12 ; Atelier danse, dimanche 13 ; ALE rugby, vendredi 18 ; ALE basket, samedi 19 ; Judo agglomération Echirolles, dimanche 20 ; Handball Pôle Sud 38, samedi 26 et dimanche 27 ; ALE gymnastique, samedi 2 ; Pétanque club Pierre-Sémard, dimanche 3 ; ALE rugby, samedi 9 ; Tennis club Echirolles, dimanche 10. Le calendrier est disponible sur le site Internet de la Ville.

animation

> Noël dans les quartiers
Tous en fête

- Association des habitants du sud-ouest d'Echirolles (Ahsoe), vendredi 18 décembre, à partir de 19 h, salle polyvalente Picasso : repas collectif, spectacle pour tous.
- Association Cap'o Essarts, samedi 19 décembre, de 14 h à 18 h 30, salle Saintonge : spectacle de magie, contes de Noël, goûter, film d'animation.
- Association Espace fleuri et centre commercial Les Ecureuils, samedi 19 décembre, en matinée, rue Paul-Héroult et place Jean-Pierre-Melville : manège, petit train, promenade à dos d'âne, lâcher de ballons, panier garni, enveloppes gagnantes, tombola, pêche à la ligne, maquillage, distribution de friandises... et le père Noël

pour une séance de photos avec les enfants. Des artisans proposeront des idées de cadeaux. Pot de l'amitié en musique, à 12 h.

Les Ecureuils à l'heure d'Halloween

Durant les vacances de la Toussaint, la fête des citrouilles était au menu des centres sociaux d'Echirolles, de celui des Ecureuils notamment. Un groupe d'enfants a imaginé l'histoire, réalisé les décors et interprété les personnages, pour le plus grand plaisir de nombreux parents et enfants. Un pur moment de... terreur !

ÉCHIROLLES
3 ADRESSES

ÉCHIROLLES — YLIS ET CELESTRIA
RÉSIDENCE SÉCURISÉE AVEC PHARMACIE ET CABINET MÉDICAL
T3 à partir de 142 000 €* (N° A301) GARAGE COMPRIS
T4 à partir de 166 000 €* (N° A502) GARAGE COMPRIS
TVA RÉDUITE

ÉCHIROLLES - CENTRE VILLE — SELENIA
T3 à partir de 173 000 €* (N° A305) GARAGE COMPRIS
T4 à partir de 201 000 €* (N° A104) GARAGE COMPRIS

LIVRAISON IMMÉDIATE
ÉCHIROLLES — PARNASSES
TVA RÉDUITE
DERNIER T3
135 500 €*(1)
(n° B002)
+ PLACE DE PARKING EN SOUS-SOL
Photo non contractuelle
(1) Sous conditions de plafonds de ressources, le prix tient compte des aides de la Métro et du Conseil Général sous réserve d'acceptation de l'Adil. Frais de notaire offerts (hors frais de garantie).
*Sous conditions de plafonds de ressources et sous réserve d'éligibilité.

ISERE HABITAT
UNE AUTRE VISION DE L'HABITAT
APPLICATION ISÈRE HABITAT DISPONIBLE :
Google play App Store
04 76 68 38 60
WWW.ISERE-HABITAT.FR

Réseau de bus

De nouvelles propositions se dessinent

La Ville a présenté des hypothèses en cours de réflexion. Objectif : l'amélioration du maillage des quartiers. Seul bémol, mais de taille, l'absence du SMTC à la réunion publique !

Avant de nouvelles négociations avec le SMTC, les habitant-es ont pu exprimer leurs interrogations et attentes aux élu-es, dont le maire Renzo Sulli et Daniel Bessiron, adjoint aux déplacements, conseiller départemental.

Depuis l'avis défavorable de la Ville dès 2013, la mise en service du nouveau réseau de bus de l'agglomération grenobloise par le Syndicat mixte des transports en commun (SMTC) en 2014, plusieurs pétitions d'habitant-es, de nouvelles propositions et des agencements temporaires, le contexte n'est pas resté au point mort. Le maire Renzo Sulli a rappelé son souhait d'un débat public. *"Nous avions vraiment besoin d'échanger avec vous, d'intégrer vos attentes, afin de poursuivre la négociation et parvenir à un maillage plus performant de nos quartiers."*

Un autre terminus pour la C3

Le tracé de la C3 demeure le principal point d'achoppement. Son terminus provisoire doit être transféré à un emplacement *"plus stratégique et judicieux"* en termes de desserte et de correspondances, notamment avec la Luire. La Ville et les nombreux habitant-es présent-es à la réunion privilégient une *"solution de compromis"* au sud de la rue Normandie-Niémen, dans le secteur de l'ancienne mairie et du centre social des Ecureuils. En ce qui concerne la ligne C2, la fusion de certains arrêts est attendue en fonction des besoins, du développement urbain du quartier Navis, de l'augmentation de la vitesse commerciale, de futurs cheminements piétonniers en direction des arrêts qui seront aménagés par le SMTC. Bien d'autres sujets ont été évoqués en matière de transports en commun. On connaît notamment le calendrier du prolongement de la ligne de tram A, de la station "Denis-Papin" à Echirolles vers Pont de Claix et Flottibulle. Enquête publique avril 2016, début des travaux mars 2017, mise en service mars 2019.

JFL

+ D'INFOS Cité-echirolles.fr
Articles > Transports en commun

santé

> Lutte contre le cancer

Remise de chèque

16 573 euros, c'est le fruit d'une année d'effort et d'initiatives de la part des bénévoles de la section d'Echirolles de la Ligue contre le cancer. Un engagement unanimement salué lors de la traditionnelle remise du chèque au comité de l'Isère. Mme Sibuet, responsable de la section locale, a souligné "l'investissement de chacun sur chaque action" :

ventes de calendriers, de confitures, d'objets divers et de gâteaux au Marché de Noël, confection de paquets cadeaux en magasins, ventes de fleurs, dons, organisations de concerts, des épreuves sportives l'Echirolloise et la Grenobloise... Sylvette Rochas, adjointe à la santé, le professeur Agnius-Delord et le docteur Girona, présidente et représentant du comité de l'Isère, ont rappelé "l'importance d'avoir des personnes investies pour soutenir activement la lutte contre la maladie".

retraités

> Unrpa

Poursuite des activités

La section échirolloise de l'Union nationale des retraités et personnes âgées poursuit ses activités. Suite au décès de son président Gilbert Biessy, le vice-président Armel Estève assurera l'intérim jusqu'à la prochaine assemblée générale qui se déroulera le mardi 26 janvier, avec comme toujours un repas et une animation. L'association lance sa campagne d'adhésions pour 2016 en tenant des permanences à la Maison des associations (place de la Libération), chaque mardi, de 14 h 30 à 17 h.

avec Emilien Voisin

Dans la famille Voisin, je voudrais le fils, Emilien, 15 ans et demi, vainqueur du National cadets de la Ligue Dauphiné-Savoie, jeune joueur en devenir du Tennis club Echirolles (TCE). Bonne pioche !

Et la famille est complète : le père et la mère, Arnaud et Sandrine, ont, selon Emilien, *"toujours pratiqué le tennis"*. Ce qui l'a amené, comme sa sœur aînée Mathilde, à débuter à cinq ans et demi à l'ALE tennis, aujourd'hui TCE, son club de toujours. *"Je m'y sens bien, j'y suis depuis tout petit. Aujourd'hui, je connais tout le monde."* Inversement, tout le monde le connaît, l'apprécie, voire l'admire s'agissant des tout-petits. Et quand on sait qu'Arnaud est président du club depuis maintenant trois ans, on comprend mieux *"qu'à la maison, tout tourne autour du tennis !"*, résume Sandrine. *"On essaie d'accompagner Emilien sans lui mettre trop de pression, en gardant les pieds sur terre, tout en lui donnant les moyens de vivre à fond sa passion."*

Emilien s'est pris au jeu

Une passion pour le sport en général d'abord, puisqu'il avoue être aussi venu à la petite balle jaune *"juste pour faire du sport"*. Même si *"le tennis a toujours eu un petit plus"* par rapport aux autres disciplines pratiquées — foot, course, badminton, escalade... —, souvent dans l'idée *"de travailler autre chose pour le tennis... J'aime les sports physiques, où il faut se dépenser, j'aime ces efforts"*. Pas pour rien qu'il est aujourd'hui connu comme l'un des meilleurs défenseurs de sa catégorie, avec une grosse résistance physique. Ses qualités l'ont amené à la compétition à huit ans, où il a trusté les titres : cinq fois champion de l'Isère, cinq fois finaliste du Championnat des Alpes, il a gagné deux titres de champion de France par équipe, à 9 et 10 ans, avec ses coéquipiers de la Ligue, Dorian Balhoul et Louis Abadie. Jusqu'à remporter le National cadets organisé par la Ligue en ce début de saison, l'un de ses objectifs qui lui ouvre les portes de tournois plus prestigieux. Sa progression doit aussi beaucoup à son entraîneur de toujours, Gaëtan Le Cras, directeur sportif du TCE, avec qui il a noué *"un lien particulier"*. *"Sans lui, les choses n'auraient sans doute pas été les mêmes"*, assure Sandrine.

Des cartes à jouer...

Elève de seconde au lycée Marie-Curie, Emilien rêverait *"de fouler un jour les courts du circuit professionnel mondial ATP. C'est ce que j'ai toujours voulu faire. On verra bien..."*. En attendant de voir, le jeune homme a aussi *"pensé à beaucoup d'autres idées"* de professions. Pompier ou militaire, professeur ou moniteur de tennis, des projets *"de métiers physiques"*, bien en lien avec ses aptitudes naturelles, son tempérament fonceur et dynamique, toujours partant. Quoi qu'il en soit, une chose est sûre : *"Il y aura toujours de la place pour le tennis, ou du moins pour la pratique sportive dans ma vie future"*, assure Emilien. Aujourd'hui, grâce à l'implication de sa famille, de son entraîneur, de son club et des instances du tennis, Emilien, classé 1/6, parmi les vingt meilleurs jeunes joueurs de sa génération, a toutes les cartes en main. A lui de bien les jouer. Dans la famille Voisin, je voudrais le fils, Emilien, 20 ans...

LJSL

> "Il y aura toujours la place pour le tennis, la pratique sportive dans ma vie."

Maison des
Un coup de

Plusieurs projets sont en cours de réalisation ou de réflexion à la Ville Neuve, dans le cadre de la Polarité Sud.

Le site du Sierg en compte deux, dont celui de démolition-reconstruction de la Maison des anciens, de requalification de l'allée du Cotentin, de construction d'un immeuble de logements.

Projet de rénovation urbaine et sociale Essarts-Surieux, avec 1 446 logements réhabilités, 280 construits, 11 500 m² de commerces et de bureaux. Refonte architecturale et modernisation du secteur Carrefour/Grand'place. Construction de deux immeubles de 45 logements sur le secteur des Essarts, de deux autres immeubles de 65 logements, d'un complexe hôtelier et d'un centre d'affaires sur le secteur Croix-de-Vérines. Etudes sur les développement du Pôle gare, des sites Bull et Granges Sud... Les projets urbains menés sur la Ville Neuve dans le cadre de la Polarité Sud ne manquent pas. Preuve de l'ambition portée par la Ville pour valoriser ce secteur, le relier au reste de la commune, lui donner un nouvel élan. Une dynamique dont fait aussi partie le secteur du Sierg. Plusieurs opérations sont en cours ou en voie d'achèvement : le Nexus, une résidence étudiante de 233 chambres et 1 500 m² de surface commerciale ; un immeuble de 32 logements locatifs, dont 6 Habitat seniors services, par la SDH ; 137 logements en accession, par la Safilaf.

112 **Le nombre de places offertes par la nouvelle Maison des anciens, contre 80 auparavant.**

Un espace public à vivre

Une autre zone est concernée sur ce secteur, celle de la Maison des anciens. Plusieurs pistes étaient à l'étude depuis 2010 dans le cadre de la requalification de l'avenue Edmond-Esmonin, côté Echirollois, comme côté Grenoblois, afin de renforcer le caractère urbain de ce qui est appelé à devenir un espace public à vivre.

Une réflexion a été menée en juin 2015 pour aboutir à un projet cohérent, avec une attention particulière portée à la composition urbaine et architecturale de la zone : définition du gabarit des constructions ; élargissement à 15 mètres de l'allée du Cotentin pour accueillir des stationnements, avec un débouché direct sur l'avenue Edmond-Esmonin ; création de continuités piétonnes et de *"respirations vertes"*.

Offrir de meilleures conditions de vie aux résidents.

s anciens
jeune !

De meilleures conditions de vie pour les résidents

Le projet de démolition-reconstruction de la Maison des anciens, sous maîtrise d'ouvrage SDH, prévoit la création de 112 chambres sur 5 900 m² de surface plancher. Le bâtiment en R+4, en forme de U, s'organisera autour d'un patio communiquant directement avec les locaux communs. Il respectera l'alignement sur l'avenue Edmond-Esmonin, dans la continuité de la résidence étudiante Nexus. Un jardin sera aménagé au sud pour les résidents. De quoi offrir de meilleures conditions de vie aux résidents, avec plus de confort, d'espace et de modernité. Sa livraison est prévue pour fin 2018. Des conditions optimisées dont pourront profiter les Echirollois-es : 9 lits et places leur sont réservés dans l'unité psychogériatrique et l'accueil de jour — en plus des places réservées du droit commun —, dans le cadre de la convention signée avec l'établissement par la Ville et le CCAS. La démolition de l'ancien bâtiment — début 2019, après la construction du nouveau — permettra la construction d'un immeuble de logements sur une surface plancher d'environ 3 900 m², située au sud. Un projet dont les contours restent à définir par le groupement SDH/Safilaf (livraison courant 2021).

LJSL

A proximité du Nexus, la nouvelle Maison des anciens sera située au nord de la parcelle, laissant place à un immeuble de logements au sud.

PAROLE DE L'ÉLU

Emmanuel Chumiatcher

Adjoint à l'aménagement et au renouvellement urbain

"Plus de confort, d'espace, de modernité"

"Depuis de nombreuses années, la zone où se situe la Maison des anciens fait l'objet d'un important travail de requalification urbaine mené de manière partenariale et étroite par les Villes d'Echirolles et de Grenoble. L'objectif de cette mutation urbaine est de donner un signal fort et qualitatif à notre entrée de ville sur le secteur de PNRU 2. Nous sommes aujourd'hui dans le cadre d'un projet de requalification urbaine hyper résidentialisée — à la fois sur le site du Sierg et de la Maison des anciens —, où nous développons des opérations de construction de logements mixtes, qui combinent 20 % de locatif social, pour 80 d'accession à la propriété, mais aussi une résidence étudiante et des commerces attractifs. Ce projet va donc offrir de meilleures conditions de vie aux résidents, plus de confort, d'espace et de modernité, tout en augmentant les capacités d'accueil de l'équipement, et du quota des Echirollois-es que nous négocierons avec les gestionnaires."

> Maison des écrits

Une dynamique commune

Quatre services composent un pôle ressource autour des pratiques artistiques et culturelles au sein de l'équipement. Cette mutualisation favorise des actions de médiation, d'accompagnement, et prône l'innovation.

Quatre équipes travaillent donc au sein de la Maison des écrits, piloté par la direction des affaires culturelles : la Maison des écrits, Dcap (Développement culturel arts et poésie), les assistants territoriaux d'enseignement artistique (ATEA), le centre de loisirs/Evade. Chaque service garde ses spécificités. Par exemple, pour Dcap : accompagnement de projets artistiques de jeunes notamment, animation du studio mobile d'enregistrement, mise à disposition de locaux de répétition, accueil du groupe Les Z'Ans-chanteurs et collaboration avec le club de l'AS Surieux, organisation d'ateliers périscolaires sur les arts vivants, des soirées Ascenseur...

Faire converger les énergies

Tout en animant des ateliers périscolaires et du dispositif de réussite éducative, la Maison des écrits approfondit trois axes : la lecturisation, apprentissage de la lecture et compréhension du sens, en collaboration avec le réseau des bibliothèques ; un rôle de centre ressource à partir de son fonds documentaire ; le développement de projets d'action culturelle. La structure propose une formation à la conception et à l'animation d'ateliers d'écriture, l'accueil d'auteurs en résidence (Yves Béal actuellement)... Les ATEA élaborent des projets pédagogiques et musicaux. Le centre de loisirs/Evade intervient lors de la pause méridienne et de vacances scolaires, organise des ateliers périscolaires.
L'ensemble doit "*faire converger les énergies, les projets de territoire, éducatifs, artistiques et culturels, en créant des espaces d'échanges, de paroles, de dialogue avec les habitant-es, particulièrement celles et ceux éloignés des moyens d'expression*", résume Jacqueline Madrennes, adjointe à la culture. La dynamique commune rayonne déjà en lien avec de nombreux partenaires. On en découvrira les facettes lors d'une journée portes ouvertes le mardi 26 janvier 2016.

Atelier à la Maison des écrits dans le cadre du dispositif de réussite éducative. Près de 400 personnes fréquentent l'équipement en semaine et durant des vacances.

JFL

Contacts : 6, allée du Rhin, quartier des Granges, Maison des écrits 04 76 09 75 20, Dcap 04 76 09 83 90, centre de loisirs/Evade 04 76 09 66 22.

stade nautique

La piscine est fermée du 23 décembre 2015 au 3 janvier 2016, puis du 8 au 28 février 2016 (pour travaux et vidanges).
Le bassin extérieur est fermé du 14 décembre 2015 au 3 avril 2016.

collecte déchets

Service de ramassage des ordures ménagères lundis 28 décembre et 4 janvier (au lieu des vendredis 25 et 1er janvier) pour la poubelle grise.

Enseignement >> Action !

Un espace cinéma-audiovisuel au lycée Marie-Curie

Un enseignement d'exploration et une option — la seule sur l'agglomération — préfigurent la création d'une spécialité cinéma à la rentrée 2016.

Les familles invitées ont découvert récemment l'espace cinéma-audiovisuel. Dès cette année scolaire, un enseignement d'exploration "arts visuels cinéma" en seconde (une classe, deux heures par semaine), puis en première et terminale d'ici à 2017-2018, et une option facultative en seconde (un groupe de 18 élèves, trois heures par semaine), dans le cadre d'une éducation à l'image, diffusent des connaissances. L'approche est autant artistique qu'économique, professionnelle (les métiers) et technologique, au travers du langage et de la grammaire cinématographiques, d'auteurs et d'œuvres choisis, de l'histoire du septième art. Des sorties au cinéma et un déplacement au Festival international du 1er film d'Annonay sont programmés.

Les élèves découvrent l'art et l'industrie du cinéma, aux côtés d'Isabelle Blot et Jean-Pierre Menyac, professeurs de cinéma audiovisuel et d'arts visuels.

Ce scénario doit aboutir à la création d'une spécialité uniquement en première littéraire dès 2016, aux épreuves du bac en 2018.

JFL

service public

>>> A la page

Réseau des bibliothèques De bons conseils...

A la bibliothèque, quand vous hésitez devant un rayonnage, sollicitez les bibliothécaires. Ils sont aussi là pour ça, et apprécient ces temps d'échanges.

Pauline Legrand, spécialisée jeunesse à la bibliothèque Neruda, confirme : *"Il ne faut pas hésiter. Nous sommes là pour le public. La priorité, c'est le lecteur."* Pour Pierre Saba, spécialisé en littérature adulte et BD à la bibliothèque Ponatière et au Bouquinbus, *"le conseil au lecteur, c'est la raison pour laquelle je fais ce métier, c'est ce qui m'intéresse le plus. On peut conseiller en prenant plus de risques, en allant plus loin, en sortant des sentiers battus... Un lecteur peut prendre 10 livres et n'en aimer qu'un"*. Et en plus, *"cela permet d'échanger, un enrichissement mutuel"*. *"Ça permet aussi de créer une relation avec le lecteur pour affiner le conseil"*, poursuit Pauline. Même si *"le bibliothécaire n'a pas lu tous les livres"*. Pierre précise : *"Nous faisons un gros travail de sélection. Quand on aime un livre et qu'il ne sort pas, ça fait mal. Nous avons envie de partager nos coups de cœur..."*

Leurs coups de cœur pour Noël

Des coups de cœur, Pauline et Pierre en ont justement à offrir avant Noël : Pour Pauline, il s'agit de *Lutins des bois*, livre en trois dimensions du *"maître du pop-up français"*, Philippe Ug, *"un objet livre dans toute sa splendeur, qui raconte l'histoire de lutins à la recherche du printemps..."*, et *Les contes de Shakespeare*, récit de six pièces du dramaturge anglais illustrées par Joëlle Jolivet, *"qui désacralise et rend abordable l'auteur pour les enfants et les adultes"*.

Pierre avoue un *"grand coup de cœur"* pour *Le grand méchant Renard*, BD familiale de Benjamin Renner, le réalisateur d'*Ernest et Célestine*, *"très drôle et fluide, qui se lit comme un court métrage"*, et *L'homme à la carrure d'ours*, de Franck Pavloff (auteur invité à la bibliothèque Neruda, mardi 15 décembre, à 18 h 30), *"roman poétique qui raconte le quotidien de survivants confinés dans une zone contaminée en Finlande"*.

LJSL

Pauline, Pierre et les bibliothécaires du Réseau attendent vos retours sur leurs conseils de lecture de Noël, pour vous en proposer d'autres...

habitat

> Tour d'horizon

Rencontres avec les associations d'habitant-es

L'adjointe au logement Liliane Pesquet, le service habitat et le CCAS rencontrent nombre de représentant-es d'associations d'habitant-es de quartiers d'habitat social. *"Nous identifions des problèmes ou dysfonctionnements relatifs aux charges, à l'état des appartements ou de parties communes dans les immeubles, à la gestion des encombrants, mais aussi des questions de voisinage comme la proximité de chantiers qui peuvent représenter des nuisances"*, résume l'adjointe. Des visites de terrain complètent le constat ainsi que l'analyse de solutions et améliorations à apporter. La Confédération nationale du logement (CNL) accompagne la démarche, à ne pas confondre avec la Gestion urbaine et sociale de proximité. Des réunions ont lieu ensuite avec des bailleurs sociaux pour partager et programmer des réponses.

Rencontre au centre social des Essarts entre Liliane Pesquet, adjointe au logement, le CCAS et des représentants d'associations d'habitant-es.

avocat

Permanences gratuites en mairie, de 9 h à 12 h, samedis 9 janvier et 6 février. Contact : service accueil mairie (04 76 20 63 00), 8 h 30 à 12 h et 13 h à 17 h 30.

don du sang

Collecte mercredi 27 janvier, de 16 h à 19 h, au restaurant scolaire Paul-Langevin.

vaccinations

Séance gratuite (DTP, ROR, tétanos) sur rendez-vous (04 76 20 99 06) au centre social Surieux, mercredi 20 janvier, à 14 h.

création

> Trajets de vies

Histoires de femmes

Le centre culturel et sportif Le Cairn de Lans-en-Vercors a accueilli des œuvres de la plasticienne Maud Bonnet. Aux côtés de ses réalisations personnelles, les visiteurs découvraient des robes créées avec un groupe d'Echirolloises

dans le cadre du projet "Trajets de femmes", porté par la Maison des écrits. Ruza et Wided — deux des participantes aux côtés d'Aïda, Nadjet et Naura — ont assisté au vernissage de l'exposition. Les robes chamarrées de tissus et papiers, tout comme des bocaux d'eau colorée, contiennent des textes conçus en ateliers exprimant des souvenirs et sentiments. Les écrits ont également fait l'objet d'enregistrements sonores. L'élan artistique traduit ainsi des parcours de vie. On peut désormais apprécier ces compositions à la Maison des écrits.

Dossier

Priorité au numé

>>> En 2016, le site de la Ville change : vous pouvez en imaginer les contours en répondant au sondage sur ville-echirolles.fr jusqu'en janvier 1. Un moyen de prendre en compte les besoins et attentes de chacun-es, celles par exemple des participant-es aux ateliers multimédias des bibliothèques 2, ou des usager-es de l'état civil en ligne, 4 330 demandes par an 3. Des attentes que la Ville analysera aussi pour adapter ses supports d'information, comme la newsletter, 1 700 abonnés 4, ou la vidéo en ligne, 50 vidéos par an 5.

La Ville d'Echirolles met le développement du numérique au cœur de ses priorités. Le premier objectif concret est de concevoir un nouveau site Internet plus pratique, plus accessible. Chaque habitant-e est invité-e à répondre à un sondage en ligne pour faire part de ses attentes, de ses besoins. Différentes évolutions sur les outils Internet actuels constituent également des avancées. Tour d'horizon des actions menées autour du numérique.

Transition

Un nouveau projet Internet

Naviguer sur Internet est devenu aussi courant qu'écouter la radio ou regarder la télévision. En France, plus de huit foyers sur dix possèdent un accès à Internet, et l'on passe en moyenne quatre heures par jour sur la Toile.

Un temps qui a fortement progressé ces dernières années avec l'utilisation des smartphones, de tablettes et le développement des services en ligne. Achat, banque, déclarations d'impôts en ligne, géolocalisation, médias et vidéos... Combien sommes-nous à ne plus pouvoir nous en passer ?

La Ville va adapter ses outils

La Ville doit aussi s'adapter à cette montée en puissance du numérique et proposer des services en ligne plus en phase avec les nouveaux usages et besoins des habitant-es. Une refonte des deux principaux sites — ville-echirolles.fr et cite-echirolles.fr — est en projet pour fin 2016. De même, un travail s'engage sur la présence de la Ville sur les réseaux sociaux. Ces

rique !

nouveaux outils Internet devront prendre en compte les principes du Web actuels en termes d'ergonomie, d'accessibilité, et s'adapter à tous les formats mobiles. Une complémentarité sera également recherchée avec les autres supports d'information municipaux, et notamment le journal *Cité Echirolles*. Pour imaginer un site au plus près des attentes des habitants-es, un sondage ouvert à toutes et tous est en ligne, de décembre à janvier, sur ville-echirolles.fr

Des évolutions déjà visibles

Sans attendre ce futur site, un certain nombre d'évolutions ont eu lieu en 2015. La Ville a fait le choix d'améliorer ses interfaces existantes : page d'accueil revisitée pour ville-echirolles.fr, nouvelle rubrique Agenda et fonctions de partage sur cite-echirolles.fr.

Par ailleurs, le paiement en ligne via l'Espace famille s'est élargi aux activités périscolaires et Evade. Le plan interactif a fait peau neuve.

Le site cite-echirolles.fr propose une rubrique Agenda et facilite les partages d'articles et vidéos.

PAROLE D'ÉLU-ES

Elisabeth Legrand

Adjointe au développement du sport et aux ressources humaines

"Moderniser encore le service public"

Quels sont vos objectifs sur le numérique ?

"Développer les outils numériques au service des habitants-es, faciliter l'accès à tous et toutes à Internet est une des priorités de notre équipe municipale, inscrite dans notre projet de mandat. Le numérique doit nous permettre de renforcer l'information de proximité et le lien avec les habitants-es, notamment les plus jeunes. C'est aussi un moyen de moderniser nos services publics — comme adjointe aux ressources humaines, j'y suis très attachée —, de simplifier la vie quotidienne. Un portail famille existe depuis plusieurs années pour la restauration scolaire : c'est un vrai "plus" pour les parents, qui sont plus de 56 % à l'utiliser.

Nous devons aller plus loin. Pour cela, la création d'un site Internet "nouvelle génération" est indispensable. Il doit être la "porte d'entrée" de notre administration en ligne.

Ce nouveau site représente une première pierre de la politique numérique qui s'élargira à d'autres enjeux : mise à disposition des données publiques, accès à Internet sur des lieux publics, apprentissage et formation au multimédia..."

Aurélien Farge

Conseiller municipal délégué au développement du numérique

"Associer les habitant-es"

Quel est le plan d'actions pour la refonte des outils Internet ?

"Nous nous engageons dans la préparation d'un nouveau site Internet pour la fin 2016, et travaillons sur la présence de la Ville sur les réseaux sociaux. Prendre le temps de bien concevoir ce nouveau site, c'est s'assurer qu'il soit pratique, adapté aux nouvelles façons de consulter Internet, sur un téléphone, une tablette, un ordinateur... Notre volonté est d'associer les habitants-es et usagers-es des équipements, pour que ce futur site soit en phase avec les besoins de celles et ceux qui l'utilisent.

Le sondage en ligne qui débute, et auquel nous vous incitons à participer, nous donnera des indications précieuses.

Par ailleurs, notre souhait est d'associer un panel d'habitant-es à la conception du futur site courant 2016. Conscients des enjeux immédiats, nous avons apporté des améliorations visibles, dès cet automne, afin que chaque internaute puisse trouver un peu mieux et un peu plus vite ce qu'il cherche sur les sites actuels.

Dossier

Priorité au numérique !

ville-echirolles.fr

La page d'accueil revisitée

En attendant une refonte complète du site Internet de la Ville, la page d'accueil du site principal évolue en décembre. Plus structurée, elle doit permettre un accès plus rapide et facilité aux services et informations essentielles.

En dessous de la barre de navigation actuelle (1), un bloc avec une dizaine d'accès directs permet de retrouver des services très recherchés par les internautes : les menus pour les scolaires et retraités, les horaires de la piscine, les offres d'emploi (2)… Différents liens rapides vers d'autres sites de la collectivité et partenaires sont également disponibles en bas de page (7). Une barre d'actualités crée un lien plus fort avec le site cite-echirolles.fr qui réunit toute l'actualité de la Ville au travers d'articles, d'un agenda, de diaporamas, de vidéos (3). Deux espaces dédiés mettent aussi en valeur les publications (4) et les vidéos (5). Pour aller au plus rapide, l'agenda, l'inscription à la newsletter hebdomadaire et la page de vidéos des conseils municipaux bénéficient d'accès directs forts depuis cette page d'accueil (6).

VD

56 % des français consultent Internet sur leur smartphone

8 su ont In

4 heures, le temps moyen passé chaque jour sur Internet par les Français

68 des sont sur un so

TÉMOIN

Corinne Fuss-Vidal
Usagère de l'Espace famille

Depuis 2007, l'Espace famille sur le site de la Ville permet aux usager-ères de régler en ligne la restauration scolaire, le périscolaire et les activités d'Evade : ateliers découvertes dans le cadre de l'école, les centres de loisirs, de vacances… En 2015, près de 50 % des règlements se font en ligne, environ 20 % des familles reçoivent leur facture par email. En plus de diminuer le volume de papiers, d'être plus économe et de réduire l'impact sur l'environnement, le service est surtout très pratique. *"J'utilise l'Espace famille pour réserver ou annuler des repas, régler les factures de la restauration scolaire de mon fils,* explique Corinne Fuss-Vidal. *Ça m'évite d'aller sur place, de faire la queue, c'est plus pratique."* Quant à la facture en ligne, *"elle allège le courrier. Il y a un gain de temps énorme. Il faudrait cependant l'améliorer pour les familles qui ont plusieurs enfants, surtout pour la restauration, car la gestion de plusieurs requêtes peut sembler difficile pour les gens qui n'ont pas l'habitude d'Internet"*, conclut-elle.

foyers
ur 10
t un accès à
nternet

8 %
français
t inscrit
au moins
réseau
cial

Cartes interactives

Les nouveaux bons plans !

Accessibles sur le site de la Ville, ville-echirolles.fr, depuis 2006, les cartes interactives offrent aujourd'hui de nouvelles possibilités. Visite guidée…

Le nouveau logiciel permet d'offrir des cartes plus ergonomiques, plus fluides, répondant mieux aux attentes des utilisateurs et utilisatrices.

Depuis cette année, les cartes interactives en ligne ont fait "peau neuve" à l'occasion d'un changement de technologie et de logiciel, plus puissants, *"pour offrir aux usagers une interface plus fluide, plus accessible, plus «responsive», qui s'adapte à tous les écrans"*, explique Véronique Vestri, responsable du Système d'information géographique (SIG) de la Ville.
Vous pouvez toujours accéder de chez vous à un fond de carte de la commune, sur lequel vous pouvez désormais faire apparaître des "couches", les informations thématiques qui vous intéressent, et les croiser : équipements, mobilité, animal en ville, cadre de vie… Une nouvelle version avec *"plus de potentiel, un véritable jeu de clics,* selon Véronique Vestri. *Si on est un peu curieux, on peut y passer des heures".*

Le plein d'innovations
Autres innovations, l'affichage en vue réelle via Street view, le partage de liens, l'ajout de photos *"pour découvrir la Ville, mieux repérer les équipements"*. Des cartes postales anciennes permettent même de voyager dans le temps ! Avec, à chaque fois, *"ce souci de qualité, de mise à jour régulière des données que l'on sait pouvoir tenir"*. En 2014, 12 500 visiteurs ont été convaincus, certainement plus en 2015…

LJSL

TÉMOIN

Arnaud Humbert
Directeur financier d'Evade

Depuis le 20 octobre, l'association possède son propre site Internet www.evade-asso.fr. Hébergé jusqu'ici sur le site de la Ville, il permet *"de présenter l'association aux habitants, mais aussi aux partenaires et personnes qui se questionnent sur ce qu'est Evade, sur ce qu'on y fait, ce sur quoi est ancrée l'association. C'est important pour les usager-ères de comprendre le projet d'Evade, de trouver la bonne information, le bon interlocuteur"*, explique Arnaud. *"Aujourd'hui, on vit avec Internet. Une association comme Evade devait exister sur la Toile."*
Le site d'Evade propose donc des informations sur l'association — centres de loisirs, périscolaire, classes découvertes, séjours et centres de vacances —, une page Actualité amenée à se développer et un accès à l'Espace famille pour régler ses factures en ligne (lire ci-contre). Des nouveautés déjà très appréciées des internautes.

TÉMOIN

Violaine Pagnier et Lalie Couturier
Participantes à un atelier multimédia

Dans le cadre d'un partenariat entre le service jeunesse de la Ville et le collège Louis-Lumière, ces deux élèves de 5e ont monté un projet vidéo sur le harcèlement à l'école et sur les réseaux sociaux. *"On a montré les différents rôles de la victime, la harceleuse, les complices, les témoins"*, explique Lalie, jeune figurante. *"J'avais des compétences en tournage, en montage. Ici, on a appris à utiliser les outils, les formats, les applications à télécharger"*, poursuit Violaine, réalisatrice et cameramanwoman. *"C'est un sujet intéressant, on voulait présenter toutes les facettes du harcèlement pour que ce soit utile aux autres élèves."* Lalie conclut : *"J'adore le théâtre ! Avec ce projet, j'ai appris plein de choses sur les dialogues, les placements, les expressions qu'il faut faire, les différentes techniques. On va utiliser ce qu'on a appris pour des diaporamas de Noël en famille et des anniversaires."*

Libre expression

Chacune des sensibilités présentes au sein du conseil
expression. Les tribunes de ce mois-ci portent sur le d

> RASSEMBLEMENT CITOYEN ET DE TRANSFORMATION SOCIALE, COMMUNISTES ET PARTENAIRES

Restons uni-es

La violence des attentats qui se sont déroulés ce vendredi 13 novembre nous concerne toutes et tous. Beaucoup ont perdu des proches, beaucoup ont été blessé-es et certain-nes très gravement. Notre pays a été violemment agressé par des actes voulant remettre en cause nos valeurs, déstabiliser notre société et attiser la haine entre les citoyen-nes. C'est le but recherché : nous diviser et importer la violence des conflits armés sur notre territoire. Face à cette terrible menace, notre devoir est de tout mettre en œuvre pour y mettre fin.
C'est pourquoi, nous soutenons la prolongation de l'état d'urgence à trois mois dans le cadre d'un contrôle parlementaire renforcé, et avons mis en place immédiatement les mesures de sécurité qui en résultent. Nous devons assurer la tranquillité de nos concitoyen-nes, mais également permettre aux initiatives et manifestations de se dérouler en toute sérénité. La défense de nos libertés individuelles passe aussi par une politique de sécurité à la hauteur, car il n'y a pas de liberté possible sans la sécurité des personnes. Dans cette période trouble, propice à la confusion et à l'amalgame, notre devoir est aussi de promouvoir sans relâche "le vivre ensemble", en favorisant le respect mutuel, la tolérance, le partage et la solidarité. C'est à cela qu'aspire l'ensemble des concitoyen-nes de notre pays.
Nous condamnons donc, avec la plus grande fermeté, les agressions dont ont été victimes dans certaines villes plusieurs de nos concitoyen-nes au prétexte de leur apparence ou de leur appartenance religieuse. Ces actes odieux font le jeu de Daesh, qui veut nous diviser pour mieux nous frapper. Plus que jamais, nous devons rester uni-es et vivre dans le respect de chacune et chacun.

Thierry Monel,
premier adjoint

> PARTI DE GAUCHE

Liberté, égalité et fraternité

La République a été frappée de nouveau. En plein cœur et dans nos cœurs. Dans sa jeunesse, dans son droit au bonheur, à la fête autour d'un verre, d'un match de foot ou d'un concert, dans son droit même à la culture. Nous pleurons les 130 victimes et adressons toutes nos condoléances à l'ensemble de leurs proches. Nous pleurons les nôtres frappés aveuglément par de lâches criminels. Nous sommes toutes et tous concerné-es. Mais nous n'avons pas peur.
Clamons sans relâche qu'aucun amalgame n'est acceptable entre ces fascistes et une partie de nos concitoyens, une partie des nôtres du fait de leur croyance réelle ou supposée ou de leurs origines. La religion n'a aucun rapport avec ces entreprises meurtrières. Notre peuple en est capable. Ne laissons pas la haine envahir les cœurs.
La menace de nouveaux attentats est réelle et sérieuse. Les moyens nécessaires doivent être mis en œuvre pour arrêter les responsables de ces crimes atroces, protéger les populations et prévenir de nouveaux attentats. Cela peut et doit se faire dans le cadre de l'Etat de droit et sans remettre en cause les libertés publiques et la démocratie.
Pour nous, la lutte contre le terrorisme est d'abord étroitement liée au combat pour la paix. Il est nécessaire aujourd'hui d'ouvrir un large débat sur la politique étrangère de la France et de l'Union européenne qui concerne tous les citoyen-nes.
Gardons en mémoire, les gestes de solidarité en ces moments de douleur, un simple sourire, un geste amical, une parole. La France est unie, et elle restera unie face à des organisations terroristes.

Alban Rosa,
adjoint à l'économie

> ECHIROLLES AVENIR À GAUCHE

L'éducation, la culture et le libre-arbitre contre les obscurantismes

Nous saluons la détermination du chef de l'Etat. François Hollande a fait preuve de hauteur de vue et préconisé les bonnes mesures tant en politique intérieure que sur la scène internationale. En mettant la sécurité au premier rang de ses propositions, il a répondu aux préoccupations fondamentales des Français.
Nous saluons également les actions de Renzo Sulli, maire d'Echirolles, qui s'est immédiatement rapproché du préfet de l'Isère pour appliquer les mesures nécessaires dans le cadre de l'état d'urgence qui vient d'être prolongé. Nous saluons sa détermination pour assurer la sécurité des Echirolloises et des Echirollois renforçant ainsi, encore davantage, le plan local de sécurité et de prévention qui actait déjà des actions conjointes de la police nationale et municipale, la création d'un numéro vert, de la brigade de nuit désormais sur le terrain, ainsi que la poursuite de la vidéoprotection. Il serait aussi nécessaire de mettre en place des actions pour lutter contre la radicalisation et de proposer des parcours de "désendoctrinement".
Nous demeurons favorables à ce que tous les cultes se déroulant en France le soient en langue française, par des ministres des cultes établis durablement dans le pays.
Enfin, conscients que la réponse répressive ne saurait suffire, nous sommes favorables au développement d'actions en faveur de la citoyenneté et des valeurs républicaines. Cela passe notamment par des lieux d'accueil avec de grandes amplitudes horaires, mais aussi par l'éducation, le développement culturel et par des actions formant à l'exercice de son libre-arbitre, et ce pour tous les âges.

Laëtitia Rabih,
présidente du groupe

> ELU-ES RÉPUBLICAINS ET CITOYENS AU SERVICE D'ECHIROLLES

Entretenir l'esprit libre

"La culture, dans son sens le plus large, est considérée comme l'ensemble des traits distinctifs, spirituels et matériels, intellectuels et affectifs, qui caractérisent une société ou un groupe social. Elle englobe, outre les arts et les lettres, les modes de vie, les droits fondamentaux de l'être humain, les systèmes de valeurs, les traditions et les croyances." (définition Unesco).
Au plan individuel, la culture est l'ensemble des connaissances acquises, l'instruction, le savoir d'un être humain.
Ouverte à tous les âges de la vie, individuelle et collective, effervescente et plurielle, elle requiert une exigence de qualité artistique, une attention soutenue à l'évolution des sciences et des techniques et à la valorisation d'une culture populaire et vivante. A Echirolles, autour de faire découvrir et susciter des vocations, chaque lieu culturel s'inscrit dans ce souci de mettre l'Art et la création à la portée de tous, sans donner dans la facilité. Ces actions continues s'expriment nécessairement par le travail de terrain, le travail d'explication, de sensibilisation et de formation des médiateurs culturels, socioculturels, éducatifs et associatifs.
Le tissu associatif est un trait d'union d'une extrême richesse entre la Ville et sa population. De fait, il est un élément constitutif indispensable de notre politique culturelle. Se cultiver, c'est se donner les moyens de développer un esprit libre, de se doter d'une capacité de discernement entre le beau et le laid, le bon et le mauvais, le bien et le mal. La culture et l'éducation sont également des boucliers contre les extrémismes, elles empêchent l'ignorance et nous protègent des manipulateurs de tout bord.

Jamal Zaïmia,
président du groupe

municipal bénéficie d'un espace réservé à la libre développement culturel

> FRONT NATIONAL

Des paroles, bientôt des actes ?

La communion autour des victimes des attentats de Paris est indispensable pour assurer l'unité de la Nation contre l'islamisme. A ce jour, aucune mesure n'est annoncée contre l'idéologie islamiste : rien sur les 80 mosquées salafistes en France, rien sur les prêches des imams radicaux, rien sur les financements étrangers, rien sur l'immigration qui est un terreau favorable au développement de l'islamisme, rien non plus sur les flots de "réfugiés" dont nous avons eu la démonstration qu'ils contiennent des combattants de l'EI. Sur la lutte contre le terrorisme, les propositions que le FN défend sous les insultes sont désormais reprises par la classe politique : contrôles aux frontières, déchéance de nationalité... Nous attendons des actes pour applaudir.

Alexis Jolly,
président du groupe

> ECHIROLLES FAIT FRONT

Nous n'avons pas reçu le texte de ce groupe dans les délais du journal.

> ECHIROLLES C'EST VOUS !

Défendre la culture, c'est défendre notre culture

Au moment où notre ville a été frappée par un nouveau drame et où notre pays a été le lieu d'épouvantables actes de terrorisme, parler culture dans cette tribune peut paraître décalé, voir déplacé. Nous ne le pensons pas, même si évidemment, nos premières pensées vont aux familles des victimes, proches et amis, ici comme à Paris, ainsi qu'aux forces de l'ordre et services de santé mobilisés. Nous soutenons la réponse engagée par l'Etat pour faire face à cette situation. La culture est un élément de développement personnel, de découverte, d'ouverture vers le monde, de partage, et donc d'émancipation. Si les terroristes se sont attaqués à un lieu de culture, ce vendredi 13 novembre, c'est évidemment pour s'attaquer à tout cela. Cette cible n'est pas le fait du hasard mais bien le souhait de s'attaquer à un symbole.
Nous devons donc tout faire pour que l'offre culturelle soit la plus riche possible, la plus diverse possible, mais aussi, et surtout, la plus partagée possible. Alors, certes, elle a un coût pour les collectivités, mais elle est essentielle au bien vivre dans une société moderne, tournée vers l'avenir et vers les autres. La culture est un vecteur d'émancipation indispensable à toute société. Au niveau local, dans une période ou les recettes financières diminuent, nous devons aussi dans ce domaine faire de réels choix stratégiques pour permettre au plus grand nombre d'Echirollois-es de s'émanciper. Nous ne partageons pas le choix d'un Centre du graphisme qui profitera à une minorité, plutôt que d'affecter ces moyens à la rénovation de nos bibliothèques de quartier par exemple. La culture n'est pas le simple chapitre d'un programme politique, elle est la composante d'un projet pour une nation, pour une société : de l'enfant à l'école au citoyen dans la cité, nous souhaitons que tout soit mis en œuvre pour que la culture soit le lien et le bien communs. "L'art est un mensonge qui nous permet d'approcher la vérité." : Pablo Picasso.

Thierry Labelle,
conseiller municipal

> ECHIROLLES POUR LA VIE

Depuis le 1er janvier 2015, le groupe Echirolles pour la vie et son équipe ne se sont pas ennuyés ! Entre l'augmentation multiple des tarifs, dont les impôts locaux, notre groupe n'a cessé de mettre face à ses responsabilités la majorité au pouvoir depuis tant d'années. La transparence a été notre cheval de bataille, mais les élus de la majorité l'ont refusé !
Nous ne sommes pas dans l'opposition systématique mais constructive, l'intérêt général en découle. C'est pourquoi, nous avons à cœur de dénoncer les projets et mesures qui ne vont pas dans votre intérêt et nous semblent injustes en proposant toujours des alternatives.
Notre groupe s'est beaucoup attaché à défendre la sécurité des habitants cette année, les dangers des rodéos pour lesquels nous avons mené un atelier citoyen et une pétition, les nuisances des squats la nuit, les mises en danger d'autrui lors de célébrations de mariages, les piscines illégales cet été avec les explosions de bouches d'incendie, en vain, la réponse de la ville n'est qu'un plan de 14 mesurettes, dont vous connaissez tous déjà l'existence puisqu'elles ne révolutionnent en rien la politique de tranquillité publique de la ville, passée en fait, sous la direction du CCAS.
Ce ne sont pas les quelques effectifs supplémentaires de police municipale qui vont changer les choses, quand on sait que les ordres politiques sont de ne pas faire de vagues. Si volonté politique il y avait, cela se saurait sur le terrain ! Quant au sujet des camps de Roms, il est souvent venu alimenter le conseil municipal, sans oublier, les nombreux débats des constructions incessantes et indécentes d'immeubles, que nous rejetons et pour lesquels nous avions des projets plus en harmonie avec les quartiers.
Pour toutes ces raisons, le groupe Echirolles pour la vie continuera à vous informer et vous défendre. Pour autant, les fêtes de Noël arrivent, c'est pourquoi, il ne faut pas oublier les enfants, nos enfants ! Ils sont notre avenir ! Alors ne les décevons pas, offrons leur du bonheur et de la paix dans un futur à construire ensemble !

Le groupe

>>>>> Rencontrer vos élus sur rendez-vous

Renzo Sulli, maire 04 76 20 63 00
Permanence sur rendez-vous.

Thierry Monel, 1er adjoint,
président du groupe Rassemblement citoyen et de transformation sociale, Communistes et partenaires.
Permanence sur rendez-vous.

Rassemblement citoyen et de transformation sociale, Communistes et partenaires 04 76 20 63 06
Sylvette Rochas, conseillère générale, adjointe action sociale, solidarité, politique familiale, santé, petite enfance.
Jacqueline Madrennes, adjointe éducation, culture, périscolaire, restauration, travail de mémoire.
Elisabeth Legrand, adjointe développement du sport, ressources humaines, informatique.
Pierre Labriet, adjoint jeunesse, emploi, insertion, formation, prévention délinquance.
Amandine Demore, adjointe vie associative, Maison des associations, relations internationales, affaires générales, documentation, archives.

Parti de gauche 04 76 20 63 07 ou 19
Daniel Bessiron, conseiller général, président du groupe, adjoint développement durable, déplacements, environnement, transition énergétique, eau, énergies, ondes électromagnétiques.
Alban Rosa, adjoint économie, économie sociale et solidaire, commerces, marché de détail. Permanence sur rendez-vous, mardi et vendredi, de 14 h à 17 h.

Echirolles avenir à gauche 04 76 20 63 23
Laetitia Rabih, présidente du groupe, adjointe qualité du patrimoine, espaces publics, commande publique, ERP.
Emmanuel Chumiatcher, adjoint aménagement, renouvellement urbain, implantation d'activités.
Permanence le mardi matin.

Elu-es républicains au service d'Echirolles
Jamal Zaïmia, président du groupe, conseiller municipal.
Liliane Pesquet, adjointe habitat et logement. Permanence sur rendez-vous le mardi, de 14 h à 17 h.

Front National 04 76 20 63 18
Alexis Jolly, président du groupe, conseiller municipal, jolly@fnjeunesse.fr, Facebook : Alexis Jolly, Twitter : alexisjollyfn

Echirolles fait front 07 89 42 20 34
Christophe Chagnon, président du groupe echirollesfaitfront.blogspot.fr

Echirolles pour la vie 06 87 20 79 87
Magalie Vicente, présidente du groupe, conseillère municipale.
Permanence le premier et troisième jeudi du mois, de 10 h à 12 h et 14 h à 16 h (tous les 15 jours).

Echirolles c'est vous ! 07 87 37 03 01
Laurent Berthet, président du groupe, conseiller municipal.
groupeECV@gmail.com

Comités de quartiers >> **Ouest et Ville Neuve**

La participation en (re)discussion

Les comités de quartiers Ouest et Ville Neuve ont donné le coup d'envoi de la session d'automne. Ceux des secteurs Est et Centre — dont nous rendrons compte dans *Cité Echirolles* de janvier — la clôtureront. Retour sur ces deux premières séances essentiellement consacrées à la participation habitante.

A Ouest, les ateliers proposés aux habitant-es, qui n'ont pas hésité à prendre la parole, ont été particulièrement constructifs.

Rédigée en 2005, mise à jour en 2011, la charte de la participation habitante sera réactualisée en 2016. *"Un outil important pour nous"*, assure Thierry Monel, 1er adjoint à la démocratie locale, dans la foulée du maire Renzo Sulli. *"Elle marque l'engagement réciproque de la part des élu-es et des citoyen-nes sur la manière de co-construire ensemble."*

Participation habitante
Des propositions variées

Une réactualisation s'impose car le paysage de la concertation a sensiblement évolué ces dernières années : création de la Métropole ; de nouveaux sujets sur les énergies, les transports ; mise en place d'un Atelier public urbain pour évoquer les projets à l'échelle de la ville ou d'un quartier ; arrivée d'une médiatrice ; création de comités d'usagers dans les centres sociaux… *"Nous avons la volonté de renforcer ce développement, d'améliorer la participation citoyenne, pour suivre ce que vous proposez. C'est un chantier important, auquel nous tenons"*, conclut l'élu.

Les élu-es ont été attentifs au débat sur la participation, et répondu aux questions en lien avec la tranquillité publique à Ouest ou le renouvellement urbain à la Ville Neuve.

Trois ateliers étaient proposés sur les attentes des habitant-es, sur les pistes pour plus d'efficacité, pour avoir des instances plus constructives. Des constats et des propositions ont été posés. On retiendra la nécessité d'informer le plus d'habitant-es possible, le plus en amont possible ; de clarifier le rôle et le lien entre instances, *"les règles du jeu"* ; d'avoir un meilleur suivi, plus rapide et clair, des remarques habitantes. Des propositions, comme la création d'un relevé de décisions ou la mobilisation de personnes relais, ont été faites.
Propositions retenues par le maire. Renzo Sulli a insisté sur *"l'importance du retour fait aux habitant-es, question déterminante sur laquelle il faut progresser. Nous avons à nous améliorer, voilà pourquoi on vous interpelle, même si les solutions ne sont pas toujours faciles à mettre en œuvre"*.

Les autres sujets
Tranquillité publique à Ouest

Les habitant-es ont fait part des problématiques rencontrées, souvent liées à la délinquance routière des deux-roues. *"Question que nous avons prise à bras-le-corps. Quatre-vingt-trois véhicules ont été détruits depuis avril. Ça ne règle pas le problème, qui est complexe, mais nous travaillons à améliorer la situation"*, assure le maire Renzo Sulli. Il a aussi annoncé la mise en place de 49 caméras de vidéoprotection supplémentaires, dont *"plusieurs sur le secteur"*, et rappelé les efforts de la municipalité en matière de sécurité : augmentation des effectifs de 5 à 28 policiers municipaux depuis 2007, création d'une brigade de nuit de 4 policiers municipaux, mise en place du numéro gratuit 0 800 16 70 41. *"Ces mesures, mises bout à bout, apportent des éléments de réponse"*, a expliqué Thierry Monel, en charge de la tranquillité publique.

Renouvellement urbain à la Ville Neuve

La prise en compte des avis des habitant-es dans l'élaboration du projet a fait débat. *"Un cabinet d'assistance à maîtrise d'ouvrage (AMO) va faire une proposition en fonction des différents points de vue, dont celui des habitant-es, pour aboutir à un projet qui tienne compte des avis des uns et des autres dans une enveloppe financière définie. Ce n'est pas simple, pas mécanique"*, assure Emmanuel Chumiatcher, adjoint à l'urbanisme. *"Le projet va être retravaillé, vous allez être réinterrogés. C'est un projet évolutif, qui s'inscrit dans le temps, susceptible d'ajustements."*
Le maire abonde : *"Nous allons continuer à élaborer, affiner le projet ensemble comme depuis trois ans. Il va falloir continuer à travailler jusqu'au dépôt du dossier définitif fin 2016."*
La participation habitante a encore de beaux jours devant elle…

LJSL

Energie >> **Comité consultatif**

Un enjeu démocratique

Le comité consultatif énergie est créé. Outre les séances plénières, l'instance définira des groupes de travail thématiques. Toute personne intéressée peut toujours y participer.

Le comité se compose d'élu-es, d'habitant-es et représentant-es d'associations de quartier, de professionnel-les.

La réunion de constitution a balisé une somme importante de problématiques, de services, de dispositifs qui seront débattus. La politique locale paraît innovante et offensive ; l'attente des habitant-es est sensible. Parmi les propositions de réflexion figurent l'articulation et le rôle des acteurs publics et privés — Métropole, Agence locale de l'énergie et du climat, communes, producteurs, fournisseurs, distributeurs ; le chauffage urbain ; la deuxième phase de l'opération communautaire mur-mur ; l'obligation d'audit énergétique pour les copropriétés ; les certificats d'économie d'énergie ; l'installation des compteurs communicants Linky ; les ampoules basse consommation… bien sûr les coûts, la facture énergétique pour les ménages. La liste est loin d'être close.

Comme l'a rappelé Daniel Bessiron, adjoint à l'environnement et au développement durable, il faut susciter *"la mobilisation citoyenne autour des enjeux de la transition énergétique"*. Des objectifs transversaux sont attendus : *"faire des économies d'énergie, porter et intégrer les énergies renouvelables sur le territoire communal, lutter contre la précarité énergétique"*.

Redonner la parole

Il y a une forte demande d'informations, d'accompagnement des démarches. Le comité sera *"informatif, constructif"*. Il a pour vocation *"de développer et partager les connaissances, les expériences"*, de clarifier les nouveaux processus énergétiques, leurs applications et résultats. Les participant-es ont exprimé le besoin *"d'expliquer les différents modes d'énergie et la complexité des dossiers, d'aborder les questions d'innovation, d'établir des diagnostics, de chiffrer les performances"*. Les échanges devront *"qualifier les personnes, agir sur les freins"*, promouvoir les bonnes pratiques. Les ambitions sont vastes.

L'enjeu majeur est démocratique : *"(re) donner la parole aux habitant-es, usager-ères et consommateur-trices"*, pour qu'ils/elles s'approprient la transition énergétique.

JFL

Le comité se réunira durant le premier trimestre 2016.
Renseignements, participation : Agnès Quesne, service environnement et développement durable, 04 76 20 56 05, a.quesne@ville-echirolles.fr

En direct >> **Conseil municipal des enfants**

Visite au musée

Les enfants du CME organisent un jeu d'équipe ludique pour les citoyen-nes d'Echirolles.

Michel Silhol, créateur du musée de la Viscose, accompagné du conseil municipal des enfants.

Qu'est-ce que la viscose ? Comment a-t-elle été fabriquée ? Comment fonctionnait l'usine et à quoi ressemblait la vie des ouvriers ? Pour répondre à toutes ces questions, le conseil municipal des enfants a parcouru le musée de la Viscose mi-novembre. Ils ont découvert tous les secrets de ce fil artificiel ainsi que l'usine qui le produisait, grâce à l'ancien chef d'atelier Michel Silhol. Observant les machines, lisant les affiches, touchant les fils résultant du travail difficile et chronométré des ouvriers. Curieux et enthousiastes, ils ont révisé l'histoire et les évolutions de la ville, retenu les dates de l'ouverture et la fermeture de l'usine. Après la visite, les enfants ont lu un compte rendu à leurs parents, un moyen de montrer leur engagement dans leur projet. En effet, ils préparent un jeu de piste géant pour les Echirollois-es qui souhaitent connaître mieux leur ville. Ils ont sélectionné une liste d'endroits investis d'un patrimoine, historique ou culturel, pour créer des énigmes en rapport avec ces lieux. Ils utiliseront ce qu'ils ont appris pour imaginer les questions qui seront posées aux joueurs, en juin prochain.

FR

Séance du lundi 26 octobre : renouvellement du label Cit'ergie ; modification n°7 du PLU ; logement et location active…

Prochains conseils municipaux, lundis 14 et 21 décembre, à 18 h.

> Label Cit'ergie : renouvellement

Depuis 2000, la Ville s'investit dans la lutte contre le changement climatique en adoptant des objectifs élevés de réduction de consommation énergétique et d'émission de gaz à effet de serre. Elle a obtenu le label Cit'ergie dès sa création en 2007, l'a renouvelé en 2011. En 2015, le label entre dans une nouvelle phase de renouvellement pour quatre ans. Echirolles s'engage dans la démarche. Le coût prévisionnel — 30 000 euros TTC, dont 15 000 euros TTC sur l'année 2015 — correspond à l'accompagnement d'un conseiller Cit'ergie accrédité pour une durée de 25 à 30 jours. Le conseil municipal sollicite l'Ademe pour une subvention de 70 % du montant des dépenses.
Adoptée avec 2 abstentions (Front national).

> Logement : location active

Durant un an, la Ville et l'Opac 38 vont expérimenter la "location active". Cette modalité d'attribution de logements vise "à rendre le demandeur acteur de sa demande, à garantir un accès pour tous, à attirer de nouveaux profils, notamment les jeunes, à faire baisser le nombre de refus". Le bailleur éditera sur son site Internet et pourra afficher les annonces, la Ville les mettra également en ligne sur son site Internet. "Ce dispositif comprend plus d'inconvénients que d'avantages. Comment penser que chaque demandeur sera sur un pied d'égalité ?", déclare Mélanie Collet (Echirolles, c'est vous !). "La fracture numérique n'est pas à craindre. Les travailleurs sociaux ont un rôle majeur dans la mobilisation du public. Une plaquette d'information sera diffusée. Le dispositif peut générer une certaine souplesse. Les premières expériences sont rassurantes à cet égard", répond Liliane Pesquet (Elu-es républicains et citoyens), adjointe au logement. Un protocole sera signé par les deux partenaires. Un bilan évaluera l'expérience.
Adoptée avec 2 abstentions (Front national), 3 oppositions (Echirolles, c'est vous !).

La Ville et l'Opac 38, en présence de l'adjointe Liliane Pesquet, signent le protocole de "location active".

> AVIS FAVORABLE

Modification n°7 du PLU

L'atelier public de projet a nourri le processus de concertation relatif au devenir du site Karting.

La Ville a engagé la modification du Plan local d'urbanisme (PLU) n°7, qui a fait l'objet notamment d'une enquête publique en juin dernier. Selon ses compétences en urbanisme, le conseil de métropole doit délibérer sur l'approbation de cette modification après l'avis de l'assemblée communale. Favorable, le conseil municipal accepte la réserve du commissaire-enquêteur pour le secteur Karting abaissant le projet architectural de R+7 à R+6 — soit une hauteur maximum de 22 mètres — et diminuant la surface de plancher des logements. Il suit aussi la recommandation de l'Association pour le développement des transports en commun, voies cyclables et piétonnes (ADTC), visant à intégrer des aménagements cyclables à l'emplacement réservé n°17 entre l'hypermarché Carrefour et Grand'place.
Thierry Labelle (Echirolles, c'est vous !) est "très surpris de la pauvreté des dossiers fournis", qui "ne permettent pas une analyse aisée". Il réclame une communication et une annexion à la délibération du document relatif à la saisine de la métropole. "Nous nous abstiendrons en attendant des clarifications, et serons attentifs au projet final". "Nous ne partageons pas la même vision d'aménagement", indique Magalie Vicente (Echirolles pour la vie), qui décline "des hauteurs d'immeuble trop hautes qui ne respectent pas l'environnement pavillonnaire, des logements sociaux encore, des incertitudes nombreuses sur la définition précise du projet et son impact sur le quartier".
Adjoint à l'aménagement urbain, Emmanuel Chumiatcher (Echirolles, avenir à gauche) rappelle la procédure globale de concertation concernant le site Karting, la transmission des documents à l'opposition. Il remarque que le promoteur retenu par la Fondation de France "est le seul à avoir exprimé une offre, avec un équilibre d'opération… La Ville est précautionneuse et ne se prive d'aucune opportunité. Nous favorisons une mixité de programmes afin de redynamiser ce secteur, en évaluant leur impact sur nos équipements". Le maire Renzo Sulli repousse toute vaine agitation : "J'ai évoqué l'éventualité de passer de R+7 à R+6, lors de la dernière réunion publique. Notre volonté n'est pas d'imposer, mais de continuer le développement du quartier, les riverains y sont favorables. Notre position a toujours été cohérente. Arrêtons de faire peur à tout le monde avec l'aménagement urbain !"
Adoptée avec 3 abstentions (Echirolles, c'est vous !), 5 oppositions (3 Echirolles pour la vie, 2 Front national).

L'événement

LAVEUR DE VIE

La Ponatière,
vendredi 11 décembre, 20 h

Musique danse > LA RAMPE

L'homme d'habitude

Un concert de danse débridé, à la couleur rock affirmée, avec la compagnie Vilcanota/Bruno Pradet et les Blérots de R.A.V.E.L., **jeudi 14 janvier, 20 h**.

Danse > LA PONATIÈRE

Jusque dans nos sourires

> Du mer. 6 au ven. 8 janvier, 20 h

Musique > LA RAMPE

Festi'cordes

> Mardi 15 décembre, 19 h 30

Mini festival du conservatoire intercommunal de musique Jean-Wiéner, à la découverte des instruments à cordes frottées (violon, alto, violoncelle, contrebasse), avec la participation des élèves des écoles de musique de Crolles, Seyssinet et Seyssins. Entrée libre sur réservation : 04 76 99 25 25, du lundi au vendredi, 14 h à 19 h.

A voir / Concert EGLISE SAINT-JACQUES

L'ensemble musical L'Echo d'Echirolles

> Samedi 12 décembre, 20 h

A voir / > ECHO D'ECHIROLLES
L'harmonie de Noël

L'Echo d'Echirolles présentera un répertoire divers lors du concert de décembre.

L'ensemble musical propose un concert le samedi 12 décembre. Un instant chaleureux avant les traditionnelles fêtes de Noël

Si vous allez au marché de Noël entre 16 h et 17 h, vous entendrez du rock, de la pop, du jazz... Un avant-goût de ce que vous proposera l'Echo d'Echirolles à l'église Saint-Jacques. Preuve que les moments de retrouvailles et de convivialité ne se limitent pas à la journée ! Pierre-André Floquet, directeur musical de l'Echo, accompagné d'une quarantaine de musiciens, a programmé un grand concert pour le plaisir des oreilles.
En première partie, des musiciens joueront de petites pièces par groupes de deux à quatre. L'occasion de "*valoriser l'investissement de chaque instrumentiste*", explique-t-il. L'orchestre entier présentera ensuite un répertoire riche et complexe, adapté à l'acoustique particulière de l'église. Des morceaux variés, passant par un florilège de musiques de films, dont de westerns, une prière irlandaise et une composition originale de Pierre-André Floquet. "*Les musiciens prennent souvent davantage de plaisir car les partitions sont plus difficiles, demandent plus de concentration, de travail.*"
Le directeur, lui aussi, apprécie ce genre de concert, qui "*montre une autre facette de l'orchestre : un échange artistique, en contact direct avec le public, en dehors de tout événement festif ou cérémoniel*". Et comme l'entrée est libre et sans réservation, il n'y a aucune raison de manquer ce rendez-vous.

FR

Samedi 12 décembre, 20 h, église Saint-Jacques au Vieux Village.

> DANSE MUSIQUE

Dancefloor

La MJC Desnos met en scène les pratiques artistiques proposées tout au long de l'année afin de tourner la page 2015 et ouvrir en fête 2016 : danseuses et chanteuses vont se produire sur le dancefloor mobile fabriqué à l'aide d'éléments de palettes en bois, durant les vacances de la Toussaint, par des jeunes de 13 à 20 ans et les membres de l'atelier bois, en collaboration avec l'association Laboratoire archAologie. On pourra aussi apprécier une démonstration de la BatukaVi & Cie qui accueille désormais des enfants de la MJC.

Samedi 9 janvier, 17 h à 21 h, MJC Desnos.

mini-portrait

Véronique Combé
Créatrice de vêtements et d'accessoires

Véronique Combé est passionnée de couture. L'an passé, elle a réalisé ses propres œuvres à partir de tissus antillais et de récupération. "*Je couds à la demande, mes pièces sont uniques*", dit-elle. Parmi ses créations, on trouve des accessoires pour cheveux, des doudous pour enfants, des paréos et cache-cols pour adultes. Elle les a exposées le samedi 14 novembre, lors d'un événement qu'elle a organisé aux côtés de Fatou Couture et de Géraldine. "*On est autoentrepreneures. Cette exposition et ce défilé sont un moyen de nous faire connaître.*" Pour la suite, elle prévoit de vendre ses productions sur des marchés et envisage de coudre des tapis d'éveil éducatifs pour enfants.

FR

> JAZZ

Grand orchestre

Cette formation de 18 artistes, passionnés de swing, restitue les airs les plus célèbres des orchestres de jazz des années 30-40. Musique à écouter et à danser, clin d'œil à Glen Miller, Count Basie, Duke Ellington, Franck Sinatra, Ella Fitzgerald, Louis Armstrong... Interprétations endiablées.

Vendredi 18 décembre, entrée concert 10 €, réservation 04 76 33 60 60, commercial@dauphitel.fr, restaurant Le Trolle/ hôtel Dauphitel, 20 h 45.

> DANSE

Incarcération

C'est en lisant des lettres de détenus que la chorégraphe Sylvie Guillermin a eu l'idée de ce duo tout en profondeur, loin des larges plateaux. Que devient alors la danse dans un espace restreint ? Deux êtres se heurtent au silence et à l'isolement. Mouvements fébriles, promiscuité des corps, émotions à vif... Comment réagit le public, confronté à "ce plongeon intense dans le vécu de l'incarcération" ? Rencontre des artistes en bord de scène à l'issue de la représentation.

***Jusque dans nos sourires*, du mercredi 6 au vendredi 8 janvier, 20 h, La Ponatière.**

Exposition

> AFFICHES

Apérographique, visite commentée de l'exposition Shakespeare à la folie, affiches internationales, *avec la participation du conservatoire de musique Jean-Wiéner, vendredi 8 janvier, 18 h 30, Moulins de Villancourt. Inscription obligatoire : 04 76 23 64 64, isabelle.centregraphisme@wanadoo.fr*

> RÉSEAU BIBLIOTHÈQUES

Animations

• **Rencontre** : les bibliothèques et la Maison des écrits invitent Franck Pavloff, auteur de *Matin brun* et *L'enfant des marges*. A Neruda, mardi 15 décembre, 18 h 30, tous publics, entrée libre.

• **Ateliers multimédias** : à Neruda, samedi 12 décembre, 9 h 30 à 11 h 30, mardi 15 décembre, 14 h à 16 h ; à la Ponatière, samedi 12 décembre, 10 h à 11 h 30. A partir de 10 ans, sur inscription.

• **1, 2, 3 contez** : en déambulation dans la bibliothèque Neruda, mercredi 16 décembre, 15 h.

• **Temps des comptines** : enfants, parents et professionnels partagent des contes, à Neruda, mercredi 23 décembre, 10 h.

• **Exposition** : Macbeth en Manga, en collaboration avec Evade et le territoire éducatif Dolto/Curie, à Neruda, vernissage mercredi 23 décembre, 16 h.

• **Atelier Noël** : créations autour du papier, mercredi 16 et samedi 19 décembre, 14 h 30 à 16 h, sur inscription.

Contacts :
Neruda 04 76 20 64 51,
Ponatière 04 76 40 10 48.

L'événement

Laveur de vie

La Ponatière,
vendredi 11 décembre, 20 h

Changer le monde

Après deux étapes de recherche présentées en 2014, le poète Yves Béal, la danseuse-chorégraphe Aïda Boudrigua, les musiciens François Thollet, Michaël de Palma et Marion Danton partagent leur création comme une expérience, une utopie.

En résidence à Echirolles, le poète Yves Béal nous confie les carnets d'un voyage sensible : ce passeur du monde mêle ses pérégrinations dans la commune, ses observations, à ses rythmes intérieurs, ses souvenirs du quartier populaire de son enfance. Sitôt que l'intime affleure, le corps et la voix sur scène distinguent la liberté de parole, donc de vivre, face à l'obscurantisme. Autant dire que l'auteur vagabond a l'empathie et l'écriture battantes. C'est une affaire de conscience. De politique à l'évidence.

"Ce spectacle donne corps à ce qui nous travaille."

Chaque artiste va chercher l'autre

"*On ne peut pas laisser le monde comme il est. La poésie renvoie à ce que tu vis, ça t'aide à passer les caps difficiles.*" Surtout "ce n'est pas la récitation", mais un engagement éthique et physique, une révolution du quotidien. De la feuille à la scène, Yves Béal a l'écriture et la représentation vitales : "*Les mots m'ont sauvé !*" Et la création est un acte de transmission, de partage. Avec les complices de route et d'imaginaire : la danseuse-chorégraphe Aïda Boudrigua, les musiciens François Thollet (chant, accordéon, orgue), Michaël de Palma (percussions), Marion Danton (batterie). Le "collectif" développe une énergie où chaque artiste va chercher l'autre dans ses inspirations, ses impulsions, ses violences, ses crescendos ou ses pauses, lui offre la matière nécessaire pour s'en faire sa propre conception. Transmission et partage avec le public car "*ce spectacle parle de vous, donne corps à ce qui nous travaille*", lâche Yves Béal, "*afin que le spectateur y mette ses mots, ses images, ses sons, ses silences*", s'ouvre à d'autres vents. Et approche le sens du titre *Laveur de vie*, une révolution en chacun de nous. Une sensation comme une expérience.

JFL

Tarifs : 10 et 5 €. Réservations : Maison des écrits 04 76 09 75 20, ou frederique.maiaux@gmail.fr

Top 3

1 Sport 10 4 000 € contre le cancer

L'association Sport 10 a remis deux chèques de 2 000 euros chacun à l'Association d'aide et de recherche en oncologie (Agaro) et à la Ligue contre le cancer, fruit des inscriptions aux 10 km et à L'Echirolloise. L'école Dolto a reçu un bon d'achat de 200 € pour l'achat de matériel. L'association a reçu un chèque de 432 € du Casino du Rondeau, partenaire de l'événement.

2 Tennis Voisin vainqueur à domicile

Le joueur du Tennis club Echirolles (TCE), Emilien Voisin (à gauche sur la photo) s'est imposé face à un autre Echirollois, Léo Roux (lire ci-contre), lors de l'Open cadets 15/16 ans organisé par le club durant la Toussaint. Il a ensuite remporté le relevé National cadets de la Ligue.

3 Sport adapté Colomby brille encore

Champion du monde du relais 4x25 mètres 4 nages, Clément Colomby, nageur de l'ALE sport adapté, sportif de haut niveau, est devenu champion d'Europe des relais 4x25 nage libre et 4 nages, records d'Europe à la clé, lors des championnats disputés en Italie. Il est également vice-champion d'Europe sur 25 mètres nage libre et 4 nages en individuel.

Les jeunes participent au tournoi du TC Echirolles.

Tennis

Le Tennis club Echirolles (TCE) a organisé son 11e tournoi jeunes durant les vacances de Toussaint. Il a rassemblé 280 participants venus de toute la France, répartis dans quatre catégories : 8/10 ans, 12/14 ans – qualificatif au championnat de l'Isère – et, nouveautés cette année, deux Opens, un pour les cadets, 15/16 ans, un pour les juniors, 17/18 ans. Côté Echirollois, Baptiste Singh s'est imposé chez les 8 ans, Maxime Garcia a atteint la finale chez les 12 ans. Noé Tabourot a battu Yanis Fallet, autre Echirollois, chez les 10 ans, comme en cadets où Emilien Voisin (voir Rencontre avec… en page 9 et Top 3 ci-contre) a battu Léo Roux.

Montagne

Les activités d'hiver de l'association Montagne Evasion débuteront le mardi 5 janvier. Tous les départs sont prévus rue Gabriel-Didier, derrière le gymnase Lionel-Terray, déplacements en car sauf exception.
Ski de piste : mardi en journée et demi-journée, trois groupes de niveaux, 8 h ou 11 h.
Raquettes : jeudi en journée pour bons marcheurs, 9 h ; jeudi en demi-journée, deux groupes moyens marcheurs et randonnée douce, 12 h.
Ski de fond : jeudi en demi-journée, plusieurs groupes de niveaux techniques, 12 h.
Contact : Maison du sport, 3, rue de la Liberté, 04 76 09 46 53. Permanence vendredi, de 10 h à 11 h 30.

Séjour raquettes à Beaufort avec Montagne Evasion.

AGENDA

• **Tennis de table** : N1 féminine Echirolles-Eybens/Chesnay-Rambouillet, N2 masculine Echirolles-Eybens/Montpellier, sam. 12 décembre, 17 h, gymnase P.-Picasso.

• **Boules** : Coupes de Noël, 64 quadrettes 3e et 4e divisions (avec un joueur national par équipe), sam. 12 et dim. 13 décembre, boulodrome Tessaro-Chorier.

• **Football Honneur** : Echirolles/Ain Sud, sam. 12 décembre, 18 h, stade E.-Thénard.

• **Volley R2 féminine** : Echirolles/Chambéry, sam. 12 décembre, 20 h, gymnase L.-Terray.

• **Handball D2 féminine** : Pôle Sud Echirolles-Eybens/Yutz, sam. 9 janvier, 20 h 30, gymnase R.-Journet à Eybens.

• **Water-polo N3B** : Echirolles 2/Valence, sam. 16 janvier, 19 h 30, stade nautique.

• **Futsal D1** : Echirolles Picasso/Béthune, sam. 16 janvier, 16 h, gymnase L.-Terray.

• **Volley R2 féminine** : Echirolles/Annecy, sam. 16 janvier, 20 h, gymnase L.-Terray.

• **Rugby Promotion Honneur** : Echirolles/Thonon, dim. 17 janvier, 15 h, stade R.Couderc à la Commanderie.

• **Water-polo N3A** : Echirolles/Ondaine, sam. 30 janvier, 21 h, stade nautique.

mini-portraits

Ballon ou patins aux pieds, ça roule et ça glisse pour ces trois jeunes sportifs échirollois, à l'ambition tricolore chevillée au corps.

> Short-track

Aurélie Leveque

Les patins en tête

A 14 ans, cette jeune Echirolloise possède déjà un parcours sportif dense. Huit ans de judo, deux ans de rugby et déjà cinq ans de short-track. Et dans toutes ces disciplines, toujours la même volonté : *"Quand elle fait de la compétition, il faut qu'elle soit première, elle a toujours fonctionné comme ça !"*, explique sa maman. Le short-track n'échappe pas à cette détermination de performer. Vice-championne de France l'année dernière, Aurélie a intégré le Pôle France à Font-Romeu, lors de la rentrée 2015. L'internat mêle ses cours de troisième et un entraînement intensif, à raison de 23 heures hebdomadaires. *"C'est vachement plus dur qu'en club, mais depuis la rentrée, je suis passée de 11 secondes à 10,3 sur 100 m."* Une progression impressionnante et essentielle pour atteindre ses objectifs, car Aurélie possède une ambition certaine et des buts bien définis. *"J'aimerais faire les France Elite et participer à l'Europa Cup."* Et pour exemple, la qualification aux France Elite est la même, quelle que soit la catégorie d'âge, avec des minima calés à 49,9 aux 500 m. De l'ambition donc, et de la suite dans les idées, car lorsqu'on lui demande comment elle imagine sa carrière, elle répond : *"J'ai envie de faire les Jeux olympiques."* A suivre...

MB

> Futsal

Mohamed Gallouze et Mohamed Guebli

La vie en bleu

A respectivement 25 et 26 ans, Mohamed Gallouze et Mohamed Guebli sont les deux premiers joueurs du Futsal club Picasso (FCP) sélectionnés en équipe de France A depuis un certain Aïssa Yahia-Bey ; les seuls joueurs du Sud de la France. C'est dire la valeur de leur sélection, la qualité de leurs prestations individuelles et collectives depuis le début de saison. Le FCP compte cinq victoires pour deux défaites, déjà proche du maintien. Une performance à laquelle l'ailier droit et l'ailier ou libéro ne sont pas étrangers. *"L'équipe n'a pas beaucoup changé à l'intersaison, nous nous connaissons bien et ça fonctionne"*, explique Mohamed Guebli. Comme en équipe de France, à laquelle ils ont goûté pour la première fois en octobre dernier, à l'occasion du tour préliminaire de qualification pour la Coupe du monde 2016 disputé en Lituanie. *"Une belle expérience, un autre monde. On est dans une bulle, on ne pense qu'au foot, avec une exigence poussée."* De quoi leur donner envie d'y regoûter en décembre, lors du tour principal de qualification en République Tchèque, et, pourquoi pas, à l'occasion de la Coupe du monde 2016 en Colombie...

LJSL

Short-track

Podium des juniors C à Reims, avec Aurélie Leveque et Léa Cantero.

En ouverture de saison à Reims, le Cgale a terminé à la 3e place des championnats de Ligue. Aurélie Leveque 1re et Léa Cantero 2e réussissent la doublé en juniors C. Après deux opérations à la cheville, Noélie Ribas termine 2e en juniors B. Eva Cantero termine 2e en juniors D (benjamines), Coralie Rival 5e et Héba Laimene 6e. Lydia Giacomini et Barbara Mogiore sont 2e et 3e en seniors, Kévin Audemard 1er en juniors, Timothé Audemard 8e en juniors D. Quelques semaines plus tard, le club termine 5e à Cholet. En benjamines, Eva Cantero est 2e, Cloé Leveque réussit ses temps de sélection pour les championnats de France de la catégorie. En benjamins, Timothé Audemard est 10e, Riyad Benbrahim 12e. Kévin Audemard est 2e en juniors B. Lydia Giacomini et Barbara Mogore s'emparent des deux premières places en seniors.

Le club du Cgale a glané aussi plusieurs podiums à Cholet.

Boxe

Fin octobre, l'Echirolles boxe a organisé son premier gala de la saison. La plupart des combats mettaient aux prises des boxeurs échirollois à des sociétaires d'un club de Turin. On notera, côté Echirollois, les victoires de Jayen Ortica (photo) en boxe éducative, de Marouan Zeroual et d'Eddy Polverino en moins de 75 kg. L'après-midi, plus de 44 boxeurs ont participé à une rencontre de boxe éducative régionale leur permettant de passer le premier grade de la boxe, le gant rouge.

Badminton

Début novembre, le club échirollois organisait son tournoi de doubles mixtes seniors dans le cadre du Yonex Tour

départemental. A noter, côté Echirollois, les finales d'Aurélie Micoud et d'Anthony Tissot en Excellence, de Laurent Guilhem et Laurence Lintignac en Honneur. En consolante, la paire échirolloise Béatrice Majoux-Vandal/Iaris Dreyfus s'impose face à Valérie Celle, présidente du club, associée à Philippe Bimmel, de La Tour-du-Pin.

●●● > Mission locale Sud-Isère

Une journée portes ouvertes

C'est l'effervescence. Pour ses vingt ans, la structure prépare une rencontre institutionnelle et festive dont les jeunes sont des principaux protagonistes.

Entre autres actions de la Mission locale Sud Isère, un atelier sur la mobilité à l'international.

Au fil des semaines, la Mission locale Sud Isère n'en finit pas de multiplier les actions. Au travers d'un atelier "Ailleurs et autrement", des jeunes ont confronté leurs désirs d'autonomie et de mobilité à l'étranger aux dispositifs existants les plus appropriés. Des professionnel-les de la mobilité – la plateforme IPM, Calliope, Itinéraire international, AAAMI, Unis-Cité – ont présenté leurs services et réseaux, prodiguant des conseils individualisés. Des échanges *"fructueux, intéressants"*, de l'avis des intéressé-es, à l'initiative de Lisa Mandereau, en service civique au sein de la Mission locale. *"Nous avons échangé beaucoup d'informations... Malgré les contraintes, l'idée même de mobilité devient accessible. On peut envisager un départ"*, convient l'un d'eux.

Rénove ta ML !

Un autre atelier, d'écriture cette fois, a contribué à la dynamique d'ensemble intitulée "Rénove ta ML, parle-nous d'elle", consistant à la fois *"à impliquer les jeunes dans le projet de rénovation et d'avenir de leur Mission locale"*, et à préparer la journée portes ouvertes du jeudi 17 décembre, à 13 h 30, à la Mission locale (immeuble Palladio au centre-ville). Au cours de cet après-midi particulier, la structure présentera ses offres de services et dispositifs d'insertion socioprofessionnelle, valorisera des projets de jeunes, en présence de ses partenaires institutionnels, d'entreprises et organismes, de la radio New's FM. Des animations sont prévues, notamment l'inauguration de la fresque réalisée dans les locaux par des jeunes, aux côtés du street artiste Nessé et du slameur Greg.

JFL

●●● > Electricité

Linky à Echirolles

ERDF, entreprise de service public gestionnaire du réseau de distribution d'électricité, remplace – sans facturation – l'ensemble des compteurs électriques par des appareils de nouvelle génération répondant au doux nom de Linky. Cette "opération de modernisation" se déroulera jusqu'en 2021. La commune d'Echirolles sera concernée de mi-décembre 2015 jusqu'à fin décembre 2016. Objet "intelligent", contrairement aux compteurs classiques, Linky offrira de nouveaux services aux consommateurs. Les interventions courantes seront effectuées à distance, sans rendez-vous ni dérangement, comme une demande de mise en service, un relevé de consommation quotidien – qui pourra engendrer des économies d'énergie – ou un changement de puissance. On accédera simplement et gratuitement à ses données depuis son ordinateur, sa tablette ou son smartphone via un espace personnel sécurisé. Autre intérêt : la facture d'énergie sera calculée au plus près de la consommation réelle et non plus sur une estimation. Quelque 270 000 compteurs Linky sont déjà installés en France, à Lyon et en Indre-et-Loire.

Pour en savoir plus : www.erdf.fr/linky

Pratique

Pharmacies de garde

Les modalités des pharmacies de garde ont changé. Consulter votre pharmacie de quartier ou téléphoner à SOS garde : 3915.

Urgences

Urgence médicale Samu
15.
Sapeurs-pompiers
18.
Police municipale
04 76 40 16 40, du lundi au vendredi, de 8 h à 12 h et de 14 h à 17 h.
Police nationale
04 76 09 06 07, du lundi au vendredi, de 10 h à 18 h.
Taxis
François d'Onofrio, 06 88 88 10 30.
Taxis banlieue grenobloise : Yves Gierczak, Sébastien Cotton, Norbert Loisel, Jean Damaskinos, Vito Torelli, Joseph Di Lena, Olivier Joubert-Pinet, Nadine Tetherel, 04 76 54 17 18.
Services des eaux
04 76 40 16 40 week-end et jours fériés (la police municipale répercutera l'appel sur le service d'astreinte).

Horaires Mairie

1, place des Cinq Fontaines au centre-ville. 04 76 20 63 00.
Lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h 30.
Service des affaires générales (état civil, élections, recensement militaire, guichets pour les cartes d'identité et passeports). Ouverture au public du lundi au jeudi, 9 h-12 h et 13 h 30-17 h 30, vendredi, 8 h-12 h, samedi, 9 h-12 h. Dépôt des dossiers de passeports sur rendez-vous, de cartes d'identité sans rendez-vous excepté le samedi.
Permanence état civil (04 76 20 99 80), samedi, de 9 h à 12 h (cartes identité, passeports sur RDV).

Evade, enfance

2, rue Gabriel-Péri, quartier Ouest.
Accueil, lundi, 8 h-12 h, mercredi et vendredi, 8 h-12 h et 13 h 30-17 h 30.
Information, inscription, règlement, centres loisirs, mercredis et vacances scolaires, séjours, classes découverte, ateliers périscolaires et accueils après ou avant la classe, restauration scolaire, 04 76 20 46 50.
Réservations et annulations restaurant scolaire, 04 76 20 63 50, 8 h-11 h.
Recrutements animateurs, 04 76 20 46 68.

commerce

> Magasin Atol

Inauguration

L'histoire ne dit pas s'il a acheté des lunettes, mais Jean-Marc Généreux, juré de *Danse avec les stars*, était en dédicace, fin octobre, au nouveau magasin d'optique d'Atol de l'Espace Comboire (13, rue des Montagnes de Lans, 04 76 23 29 69).
L'ambassadeur de la marque a dédicacé son livre, *Danse avec l'espoir*, aux personnes venues le rencontrer, les bénéfices de la vente étant reversés au Téléthon.
Cette nouvelle enseigne gérée par Marion Ferrara, opticienne Atol diplômée depuis sept ans, se veut un espace dédié au "bien voir". Il est équipé d'un atelier de montage et de réparation. Il propose des équipements optiques de qualité, réglés au dixième de millimètre, ainsi que les premières lunettes connectées géolocalisables, les Téou d'Atol, labellisées Origine France garantie.

commerce

> Marché P'tit Floréal

Surprises et illuminations

Le P'tit Floréal offre chaque mercredi, de 15 h à 19 h, le loisir et le plaisir d'acheter des produits courts ou bios de saison, sur le parking d'Aquitaine (devant le parc des sports Jean-Vilar).
Ses initiateurs de l'Amicale des locataires du Floréal ont contribué à générer un job pour un jeune du quartier travaillant ce jour-là avec le boulanger.
En décembre, le marché sera illuminé. Chocolats, fruits de mer, plats cuisinés de l'Océan indien seront en vente, le maraîcher proposera des sapins, l'épicier annonce des surprises. Le stand "pause café" de l'Amicale préparera du vin chaud. Un stand de bijoux confectionnés par des résident-es du quartier est envisagé. Le P'tit Floréal est ouvert toute l'année.

MV Résidences

ECHIROLLES
LA RAYONNE
Un emplacement privilégié et des prestations soignées.

C'EST LE MOMENT POUR DEVENIR PROPRIÉTAIRE...

Votre appartement
Type T3 (2 ch.)

612€/mois*
SANS APPORT

*Exemple d'un financement à titre indicatif et sans valeur contractuelle, pour une opération d'acquisition d'une résidence principale neuve conforme aux exigences de performances énergétiques réglementaires d'un montant de 131 000 € au taux de tva 5.5%) + estimatif des frais de notaire + frais de garantie hors apport des frais de dossier sous condition d'éligibilité. L'opération est réalisée en zone B1, par un couple primo-accédant avec un enfant dont le revenu fiscal de référence 2014 n'excède pas 44 600 €, bénéficiant d'un Prêt à taux zéro + (PTZ+), sous réserve du respect de la réglementation en vigueur. Cet achat est réalisé grâce à deux prêts, un prêt de 103 204€ d'une durée de 25 ans, complété d'un un Prêt à taux zéro + (PTZ+) d'un montant de 34 060 €, d'une durée de 25 ans pour une mensualité globale de 612 € pendant 25 ans (hors assurance). L'assurance est obligatoire à hauteur de 100 % du capital emprunté. Le montant des frais de dossier est de 500€ Le PTZ+ est un prêt amortissable à taux fixe pendant toute la durée du contrat, sous conditions réglementaires. Barème en vigueur au 28/10/2015, sous réserve d'acceptation du dossier par l'établissement prêteur - L'emprunteur dispose d'un délai de réflexion de dix jours, la vente est subordonnée à l'obtention du prêt et si celui-ci n'est pas obtenu, le vendeur doit lui rembourser les sommes versées.

Bureau de vente
Cours Jean Jaures et Rue René Thomas, Echirolles
Prise de RDV au 04 76 24 80 64
www.mv-residences.com

Semaine de solidarité internationale

En plusieurs rencontres – exposition, débats, échanges dans des établissements scolaires, marche et course dans la Frange Verte au profit du Secours populaire –, les organisateurs sont parvenus à mobiliser un public engagé et attentif aux thèmes évoqués, les dures conditions de vie des Palestiniens, des Sahraouis ou des migrants. Un succès à mettre au crédit des associations partenaires qui ont convaincu peut-être de futurs militants.

Bourse aux jouets : Noël avant l'heure

Une centaine de personnes ont déniché jouets et vêtements de ski pour enfants à bas prix à la salle d'Estienne-d'Orves, mi-novembre, à l'occasion de la traditionnelle bourse aux jouets des bénévoles des centres sociaux. De beaux cadeaux de Noël !

11-Novembre : un vibrant hommage

C'est au son de L'Echo d'Echirolles que le cortège a rejoint la place de la Libération. Anciens combattant-es et déporté-es, élu-es, Echirollois et Echirolloises ont célébré l'Armistice mettant fin à la Première Guerre mondiale et rendu hommage à tous les morts et mortes pour la France. En présence d'élèves du collège Jean-Vilar et de leur professeure Mme Collas ainsi que de la 27e Compagnie de commandement et transmission de montagne et de la Croix-Rouge.

Marche blanche en mémoire de Grégory

Plus de 3 000 personnes se sont jointes, mercredi 11 novembre, à la douleur des parents, de la famille, des ami-es de Grégory Baharizadeh, ce jeune homme tué le jeudi 5 novembre, à la suite d'une violente altercation avec un piéton qui a depuis été écroué. Le cortège était organisé par le Football Club d'Echirolles, l'AS Surieux Football et les ami-es de Grégory, accompagnés des polices municipale et nationale.

Shakespeare à la folie

L'œuvre de Shakespeare est source d'inspiration pour de nombreux graphistes : 83 affiches de théâtre composent l'exposition aux Moulins de Villancourt jusqu'au 29 janvier. L'inauguration a eu lieu en présence de Jacqueline Madrennes, adjointe à la culture, de Chantal Cornier, présidente du Centre du graphisme, organisateur de l'événement.

Mode : ça défile !

Trois créatrices, Géraldine Perez, Fatou Couture et Véronique Combé ont organisé une exposition et un défilé, mi-novembre, à la salle d'Estienne-d'Orves, pour présenter leurs créations, robes de soirée et de ville, accessoires pour enfants et adultes, foulards, porte-cartes, pochettes et sacs à main... Un après-midi réussi !

Attentats de Paris : minute de silence

Habitant-es, élu-es, employé-es communaux se sont rassemblés à l'hôtel de ville, à midi, lundi 16 novembre, pour observer une minute de silence en hommage aux victimes des attentats de Paris du vendredi 13 novembre. Une cérémonie dense et émouvante.

OFFRE VALABLE
JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE 2015

parapharmacie E.Leclerc

Votre parapharmacie E.Leclerc s'habille de fêtes pour vos cadeaux de fin d'année !

Venez découvrir un grand choix de coffrets de marques* à prix E.Leclerc sélectionnés par votre parapharmacie.

NUXE HUILE PRODIGIEUSE®

Découvrez dans ce coffret les must-have NUXE, pour être belle et rayonnante en un minimum de temps.
Contient : Huile Prodigieuse®100ml
+ Crème Prodigieuse® 40 ml
+ Huile de Douche Prodigieuse® 100ml
+ Bougie Prodigieuse® 70 g.

ROGER & GALLET COFFRET FLEUR DE FIGUIER

Contient : une Eau de parfum 50ml
+ une Touche concentrée de parfum Fleur de figuier 15ml à la fragrance délassante pour un voyage sensoriel au cœur d'un jardin Méditerranéen de l'Estérel.

ROGER & GALLET COFFRET CRÈME MAINS & ONGLES

Cocoonez vos mains avec ce coffret Crèmes Mains & Ongles ROGER & GALLET qui aide à garder des mains douces et soyeuses tout au long de l'année.
Contient : une Crème Rose hydratante
+ un Baume Fleur de Figuier nourrissant
+ une Crème Gingembre Rouge nourissante.

VICHY HOMME TROUSSE NATUREL

Contient : Gel douche Hydra Mag C corps et cheveux 200ml
+ Mousse à raser 200ml.

MUSTELA COFFRET MUSTI BLEU OU ROSE

Eau de soin aux extraits de bleuet et tilleul spécialement formulée pour parfumer les peaux délicates des bébés et des enfants.
Contient : une eau Musti 50 ml
+ 1 peluche.

VICHY COFFRET IDÉAL BODY HUILE 3 ORS

Contient : Huile 3 ors Idéal Body 100ml
+ Solution micellaire 3 en 1 30ml Offert
+ Crème de lumière Idéalia 15ml Offert.

* dans la limite des stocks disponibles.

L'ÉQUIPE DE VOTRE PARAPHARMACIE E.LECLERC VOUS SOUHAITE DE BELLES FÊTES DE FIN D'ANNÉE !

Avec votre carte E.Leclerc, vos marques préférées vous rapportent de l'argent !

E.Leclerc Qualité INNOVATION PRIX BAS POUR CHACUN FIDÉLITÉ À L'ÉCOUTE Pouvoir d'achat RESPONSABLE

Chez E.Leclerc, vous savez que vous achetez moins cher

E.Leclerc

COMBOIRE - ÉCHIROLLES - 04 76 33 31 38

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 8H30 À 21H. LE SAMEDI DE 8H30 À 20H30